

Croozer Kid for 1

Croozer Kid for 2

3 i 1 Barnvagn
 Cykelvagn
 Terrängvagn

BRUKSANVISNING
SVENSKA



CroozerKid14-SWE-11-13

Artikelnr: 124 001 514

CROOZER

www.croozer.eu

TRYCKORT

Utgivare: Zwei plus zwei GmbH
Oskar-Jäger-Str. 125
50825 Köln
Tyskland

Alla rättigheter avseende denna bruksanvisning tillhör Zwei plus zwei GmbH. Texter, uppgifter och bilder i denna bruksanvisning får inte återges eller spridas i någon form för andra ändamål än för köparens personliga bruk.

Ytterligare bruksanvisningar och instruktioner avseende användandet av detta transportmedel kan beställas från Zwei plus zwei GmbH eller laddas ner från webbsidan www.croozer.eu. Vi har gjort allt i vår makt för att informationen i den här bruksanvisningen ska vara riktig. Om du ändå skulle hitta fel uppskattar vi om du informerar oss om detta så att vi kan rätta till det.

Planering, text, grafisk design och redigering:
W. Piontek, www.technik-transparent.de

Bilder: W. Piontek och Zwei plus

Innehåll

Beskrivning	2
Vad sitter var?	2
3 i 1 system	3
Snabbkoppling och Låssprintar	3
Vad är Croozer Kid?	4
Vad kan Croozer Kid användas till?	4
Hur får Croozer Kid inte användas?	4
Orientering och formuleringar	4
Gällande normer	4

Säkerhetsanvisningar	5
Symboler och varningar	5
Läs igenom och beakta denna bruksanvisning	5
För vem är Croozer Kid avsedd?	5
Krav på personen som cyklar	5
Krav på cykeln som drar cykelvagnen	5
Juridiska bestämmelser för transport av barn	6
Innan du börjar cykla....	6
Cykla med Croozer Kid.	6
Croozer Kid som terrängvagn	7
Förvaring och transport	7
Montering, underhåll och reparation	7

Första montering och uppbyggnad av Croozer Kid	8
Kontrollera leveranstillståndet	8
Fälla upp Croozer Kid	9
Montera stötfångare, reflexer och bromsskor	10
Montera och demontera hjulen.	12
Montera och demontera handtaget och fångremmen	13

Bygga om Croozer Kid till cykelvagn	14
Montera och demontera cykelarmen	14
Montera axelkopplingen på cykeln	15

Bygga om Croozer Kid till Barnvagn	19
Montera barnvagnshjulet.	19

Bygga om Croozer Kid till terrängvagn	20
Montera hjularmarna	20
Montera terränghjulet	21
Använda fångremmen	22

Använda Croozer Kid	23
Dra åt och släppa parkeringsbromsen	23
Öppna och stänga skyddet.	24
Sätta sig i och stiga ur vagnen	24
Sätta på och ta av säkerhetsbältet	25
Anpassa säkerhetsbältet efter storleken på barnet	26
Anpassa huvudskyddet	26
Transportera bagage	27
Särskilda betänkligheter när man cyklar med en cykelvagn	30

Särskilda betänkligheter när man använder barnvagnen.	33
Särskilda betänkligheter när man använder terrängvagnen	34

Transportera Croozer Kid	36
---------------------------------	-----------

Kontrollera och underhålla Croozer Kid	37
Kontrollintervaller	37
Serviceintervaller.	37
Kontrollera cykelarmen, koppling, terräng- och barnvagnsetet	38
Kontrollera tygklädseln	38
Underhålla hjulen.	38
Kontrollera lufttryck och däckutrustningen	38
Underhålla axlarna på hjulen.	39
Beteende efter olyckor	39

Rengöra, sköta och förvara Croozer Kid	40
Hur sköter jag Croozer Kid?	40
Hur förvaras Croozer Kid?	40
Sluta använda och kassera Croozer Kid	41

Teknisk information.	42
-----------------------------	-----------

Tillbehör	43
------------------	-----------

Garanti.	44
-----------------	-----------

Hjälp vid problem	45
--------------------------	-----------

Distributörer.	45
-----------------------	-----------

Beskrivning

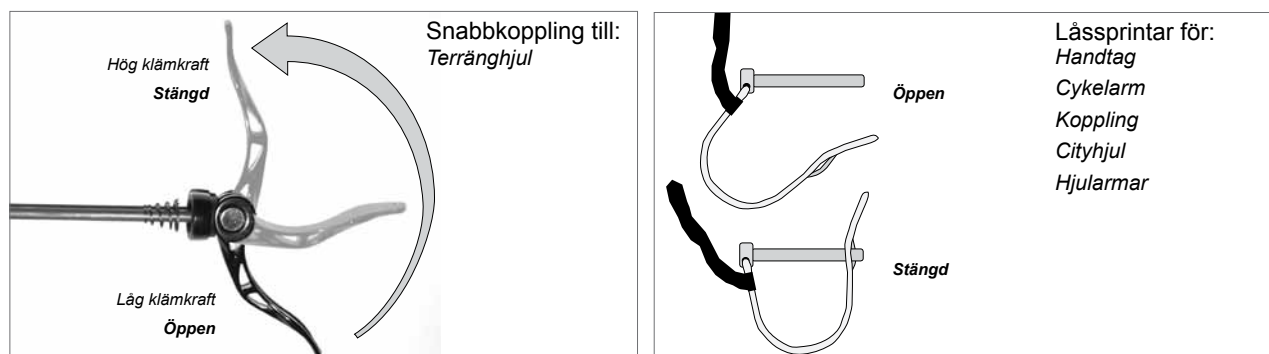
Vad sitter var?



3 i 1 system



Snabbkoppling och Låssprintar



Vad är Croozer Kid?

Croozer Kid är ett transportmedel för transport av barn. Den består av ett chassi som lätt kan byggas om till en barnvagn, cykelvagn eller Terrängvagn. Detta gör att du inte behöver ha flera olika vagnar, eftersom du kan använda Croozer Kid till att cykla, promenera eller motionera.

Vad kan Croozer Kid användas till?

Croozer Kid är under beaktande av denna bruksanvisning avsedd för privat bruk och får användas i dagsljus på gator och fast underlag för transport av barn som cykelvagn, promenadvagn eller joggingvagn. Barnen som transporteras måste kunna sitta på egen hand och får inte under- eller överskrida åldersgränserna som omnämns nedan. Om de inte kan sitta själva, måste Croozer-barnstolen användas. Dessutom får bagage transporteras i de avsedda utrymmena, under beaktande av viktgränserna i nedanstående tabell. Bagaget måste säkras så att det inte glider omkring. Barn får inte utsättas för fara orsakad av bagaget.

Tillåten maxvikt (vagn + barn + bagage)	
Croozer Kid for 1	50 kg (110 lbs), max. 1 barn
Croozer Kid for 2	60 kg (132 lbs), max. 2 barn
Vikt för förvaringsutrymmen*	
Croozer Kid Plus for 1	35 kg (77 lbs)
Croozer Kid Plus for 2	45 kg (100 lbs)
av vilket bakre förvaringsutrymme	max. 5 kg (11 lbs)
av vilket flaskficka för handtaget (tillbehör)	max. 2 kg (4.4 lbs)
Åldersgräns för barnen	
Utan babyskydd	från 6 månader (om barnet kan sitta på egen hand)
Med babyskydd (tillbehör)	från 1 månad
Barnens maxålder	
Utan babyskydd	upp till 6 år
Med babyskydd (tillbehör)	upp till 10 månader
Barnens maxlängd	
	117 cm (46 tum)
Belastning på Cykelarmen	
	3 till 8 kg (6.6 till 17.6 lbs)
* Uppgifterna gäller endast om den minimala belastningen av styrarmen ? på 3 kg inte underskrids och den maximala belastningen av styrarmen på 8 kg inte överskrids. Se sidan 28.	

Om Croozer Kid används som cykelvagn och sikten är dålig, i skymningen och på natten måste den utrustas med belysning i enlighet med de lagar och bestämmelser som gäller i det landet där den används. Croozer Kid får endast utrustas med reservdelar eller tillbehör från Zwei plus zwei GmbH som installerats på ett fackmässigt sätt.

Hur får Croozer Kid inte användas?

All användning som inte omnämns i föregående avsnitt tillåts inte. Croozer Kid får aldrig användas för transport av barn tillsammans med djur. Använd aldrig Croozer Kid som transportvagn för saker. Använd aldrig Terrängvagnen eller promenadvagnen för jogging eller skating. Kommersiellt bruk, överbelastning, för höga hastigheter, felaktig avhjälning av fel och användning på omarkerade vägar tillåts inte. Montering av bilstolar och transport av barnfordon eller bagage på handtaget, förutom flaskficka som erbjuds av Zwei plus zwei GmbH, tillåts inte.

Croozer Kid får inte användas tillsammans med motorburna fordon som moped eller skoter. Detta gäller även för cyklar med elektrisk drivning som kan gå snabbare än 25 km/h. Axelkopplingen får inte monteras på cyklar med elektrisk drivning från bakhjulet, förutom om detta godkänts av tillverkaren. Zwei plus zwei GmbH påtar sig inget ansvar för skador som uppstår till följd av att denna bruksanvisning inte beaktas.

Orientering och formuleringar

Positions-beteckningarna höger och vänster avser i denna bruksanvisning, om inget annat anges, sett i färdriktningen. För enkelhetens skull hänvisar den här bruksanvisningen i de flesta fall till ett barn. När Croozer Kid for 2 omnämns handlar det om två barn, när Croozer Kid for 1 omnämns handlar det om ett barn. För tydlighetens skull framställer de flesta bilder och grafiska element i den här bruksanvisningen Croozer Kid for 2. Beskrivningarna avser emellertid även Croozer Kid for 1 och avser då ett säte.

Gällande normer

Hänsyn har tagits till följande normer: EN 15918:2011, A1: 2013, EN 1888:2012.

Säkerhetsanvisningar

Symboler och varningar



FARA!

Denna varning indikerar en farlig situation som, om den inte undviks, leder till döden eller allvarliga skador.



VARNING!

Denna varning indikerar en farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till döden eller allvarliga skador.



AKTA!

Denna varning indikerar en farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till lättare skador.

OBS

Denna varning indikerar en situation som, om den inte undviks, kan leda till skador på Croozer Kid eller miljön.

Tips: Här får du tips om hur Croozer Kid sköts om.

Läs igenom och beakta denna bruksanvisning

Denna bruksanvisning innehåller information som är mycket viktig för säkerheten vid transport av barn. Därför ska du läsa igenom hela bruksanvisningen noga och följa alla anvisningar grundligt. Om något är oklart, ta kontakt med din Croozer-handlare. Spara den här bruksanvisningen för framtida bruk. Lämna vidare bruksanvisningen om du säljer eller lånar ut Croozer Kid. Beakta även bruksanvisningen för cykeln som drar cykelvagnen.

För vem är Croozer Kid avsedd?

Croozer Kid är avsedd för barn från en ålder på ca 6 månader till ca 6 år och en maximal längd på 117 cm (46 tum). Barnen som transporteras måste kunna sitta på egen hand. Hos barn som ännu inte kan sitta på egen hand är muskulaturen ännu inte helt utvecklad. Vid transport kan det medföra risk för hälsan. Dessa barn får endast transporteras i babyskyddet som finns som tillbehör.

Croozer Kid for 2 är avsedd för maximalt två barn, Croozer Kid for 1 för maximalt ett barn.

Krav på personen som cyklar

Lägst ålder på personen som cyklar med cykelvagnen är i de flesta EU-länder 16 år.

Om du är osäker, ta reda på vilka bestämmelser som gäller i det land eller den region som Croozer Kid ska användas.

Krav på cykeln som drar cykelvagnen

Tillverkaren av cykeln som drar cykelvagnen måste ha godkänt den som cykel för dragning av cykelvagn, cykeln måste befinna sig i felfritt tillstånd och vara utrustad med fungerande bromsar. Bakhjulet på cykeln som drar cykelvagnen måste vara utrustat med en stänkskärm. I annat fall kan små stenar och andra föremål kastas upp och skada barnet. Motorburna fordon får inte användas för dragning av cykelvagnar. Det enda undantaget utgör pedelegs. Dessa cyklar drivs av muskelkraft men får dessutom hjälp av en elmotor. Enligt lagen klassificeras de som cyklar. Elcyklar med en hastighet över 25 km/h tillåts inte. För att kunna sätta sig i och stiga ur cykelvagnen utan att utsättas för risk måste cykeln ha ett stabilt cykelstöd.

Informera dig om vilka bestämmelser som gäller för cykeln som ska dra cykelvagnen i det land eller den region du tänker använda Croozer Kid.

Croozer Kid får endast dras av cyklar med en bakhjulsstorlek på 26 eller 28 tum (559 eller 622 mm). Informationen finns på sidan av däck. 42-622 talar exempelvis om att däck har en bredd på 42 mm och en diameter på 622 mm (28 tum).

Juridiska bestämmelser för transport av barn

Beakta gällande bestämmelser avseende transport av barn i cykelvagnar. I en del länder är det inte tillåtet att transportera barn i cykelvagnar eller så gäller vissa åldersbegränsningar. Om du är osäker, ta reda på vilka bestämmelser som gäller i det land eller den region som Croozer Kid ska användas.

Innan du börjar cykla...

Bekanta dig med Croozer Kid innan du använder den för transport av barn. Före första färden med cykelvagnen rekommenderar Zwei plus zwei GmbH en provtur på en lugn plats utan barn i cykelvagnen, men med en vikt motsvarande barnets vikt. Använd t.ex. en fylld ryggsäck och spänn fast den med säkerhetsbältet. På så sätt lär du känna ekipagets körbeteende och dimensioner.

Använd säkerhetsbältet på barnen!

Spänn alltid fast barnet med säkerhetsbältet i Croozer Kid. Följ anvisningarna i den här bruksanvisningen för att sätta fast bältena på rätt sätt. Ett barn som inte har bälte på sig eller som har ett bälte som inte sitter riktigt kan få livshotande skador vid olyckor eller plötsliga inbromsningar.

Övervakningsskyldighet

Lämna aldrig barn i Croozer Kid utan uppsikt. Kontrollera att ventilationen är tillräcklig och att temperaturen är angemä. Kontrollera att barnet känner sig trygg i Croozer Kid.

Använda handtaget

Låt alltid handtaget sitta kvar på Croozer Kid. Om cykelvagnen välter fungerar det som ett överrullningsskydd.

Risk för klämning

När Croozer Kid fälls ihop eller fälls upp finns det risk för att fingrar och händer kläms fast i de rörliga ramdelarna och låsmekanismen.

Cykla med Croozer Kid

Kontrollera före varje färd:

- Sitter hjulen fast ordentligt?
- Är låsmekanismen på chassiet ordentligt ihakad?
- Sitter alla låssprintar i ordentligt och är säkrade? Inga låssprintar får hänga löst.
- Kontrollera däcktrycket före varje färd. Det minsta och högsta lufttrycksintervallet anges på däcksidan och får inte överskridas eller underskridas. (Se även sidan 38). Använd inte lufttrycks kompressorer, t.ex. på tankställen. Slangarna eller däcken kan spricka.

Använda parkeringsbromsen

När barnen sätter sig i eller stiger ur måste parkeringsbromsen vara aktiverad så att vagnen inte kan rulla iväg av misstag.

Cykla i kurvor

Cykla alltid långsamt i kurvor. Det är lätt att underskatta hastigheten, framför allt med pedelecs. På grund av centrifugalkraften skulle cykelvagnen kunna slungas utåt eller välta, vilket kan leda till olyckor med livshotande skador.

Åka i nedförsbacke

Sänk alltid hastigheten när du cyklar i nedförsbacke. Höga hastigheter kan leda till att cykelvagnen börjar slira, vilket kan leda till olyckor med livshotande skador.

Cykla över kantstenar och ojämna ytor

Om man cyklar över kantstenar eller andra ojämnheter med ett av hjulen på cykelvagnen kan cykelvagnen börja slira, vilket kan leda till olyckor med livshotande skador. Om cykelvagnen är tom är risken att den välter särskilt stor. Kör därför mycket långsamt och försiktigt över sådana hinder. Kör aldrig i trappor eller rulltrappor.

Risk för skada till följd av roterande delar

Kontrollera alltid att barnet inte kan sträcka in kroppsdelar i hjulen på Croozer Kid eller i bakhjulen på cykeln som drar cykelvagnen. Det kan uppstå allvarliga olyckor om kroppsdelar sträcks in i hjulen.

Använd skyddet

Stäng alltid igen skyddet eller nätet när du cyklar med cykelvagnen. På så sätt förhindrar du att det blåser in insekter i ögonen på barnen till följd av fartvinden, eller att små stenar kastas in i cykelvagnen från bakhjulet, vilket kan leda till att barnen skadas.

Cykelvagnens plastfönster och tygklädsel ger endast minimalt skydd mot UV-strålar. Skydda barnen mot solen på samma sätt som när de är utomhus.

Synas i trafiken

För att andra trafikanter ska kunna se Croozer Kid som cykelvagn i trafiken måste den medlevererade cykelflaggan alltid vara monterad.

Ta med bagage

Transportera aldrig bagage tillsammans med barn på sätet eller i fotområdet. Bagaget måste fästas fast ordentligt i det bakre förvaringsutrymmet för att garantera att det inte kan börja glida under transporten. Löst bagage och överbelastning förändrar köregenskaperna hos Croozer Kid och gör det svårare att kontrollera transportmedlet. Förutom detta kan bagaget stöta emot ryggstödet och skada barnen. Transportera aldrig djur tillsammans med barn i Croozer Kid.

Fäst aldrig fast bagage som väskor (förutom flaskfickan som kan erhållas som tillbehör), barncyklar osv. på handtaget. De påverkar cykelvagnens stabilitet och köregenskaper, vilket kan leda till olyckor med livshotande skador.

Använda fångremmen

Fångremmen måste användas och får aldrig avlägsnas från handtaget. När vagnen används som cykelvagn förvaras fångremmen i förvaringsutrymmet under skyddet.

Croozer Kid som terrängvagn

Croozer Kid som terrängvagn är identiskt med vad vi tidigare kallade joggingvagn. Vi uppfyller numera en barnvagnstandard som säger att man inte får använda vagnen som joggingvagn. Terrängvagnen får därför inte användas för jogging eller skating. Även om vagnen seriemässigt är utrustat med ett terrängset och uppfyller alla säkerhetskrav, vill vi varna om detta, eftersom det finns faror som utgår från andra faktorer än själva vagnen och därför inte kan uppskattas helt och hållet.

Förvaring och transport

Croozer Kid får aldrig, inte ens i hopfällt tillstånd, transporteras på ett biltak.

Använd aldrig Croozer Kid i temperaturer under -20°C (-4°F) och förvara den inte heller i dessa temperaturer. Plastfönstren kan bli spröda.

Montering, underhåll och reparation

Första montering och överlämning

Om du har köpt Croozer Kid från en lokal handlare ska handlaren montera den främre stötfångaren, reflexerna och bromsskorna. Om produkten inhandlades från en postorderfirma eller via Internet rekommenderar vi att den första monteringen görs av en specialistverkstad. Förutom detta är handlaren förpliktad att lämna vidare all viktig information till kunden om hur Croozer Kid används.

Tekniskt tillstånd

Croozer Kid får endast användas i ett tekniskt felfritt tillstånd. Croozer Kid måste regelbundet kontrolleras avseende skador på hjulen, styrarmen, ramen, tygklädseln, låssprintarna, snabbkopplingarna och säkerhetsbältena. Skador måste åtgärdas på ett fackmässigt sätt, i bästa fall av en specialistverkstad, innan Croozer Kids används igen.

De underhållsintervaller och underhållsarbeten som omnämns i kapitlet Underhåll måste i varje fall följas och genomföras.

Om Croozer Kid används utan att vara i tekniskt felfritt tillstånd kan det leda till olyckor med livshotande skador.

Fackmässig montering och reparation

Croozer Kid måste monteras på ett fackmässigt sätt. Beakta instruktionerna om korrekt montering av kopplingen, cykelarmen liksom promenad- och terrängseten. Om du är osäker, kontakta en fackhandel. Reparationer får endast utföras med originaldelar, i bästa fall från en specialistverkstad. Om monteringar eller reparationer inte sker fackmässigt kan det leda till olyckor med livshotande skador.

Lämpliga tillbehör och originalreservdelar

Använd endast tillbehör och originalreservdelar som godkänts av Zwei plus zwei GmbH. Endast dessa är säkra i samband med Croozer Kid. Om du är osäker, kontakta en

fackhandel. Om tillbehör och reservdelar används som inte godkänts kan det leda till olyckor med livshotande skador. Zwei plus zwei GmbH påtar sig inget ansvar för sådana skador.

Förändringar och ombyggnationer

Av säkerhetsskäl är det inte tillåtet att göra ombyggnationer eller förändringar på transportmedlet.

Det är inte tillåtet att montera extra tillbehör som t.ex. pakethållare eller liknande. Det är inte tillåtet att använda bilstolar eller säten som inte godkänts av Zwei plus zwei GmbH. Det är inte tillåtet att installera elektriska drivenheter. Ombyggnationer eller förändringar kan leda till olyckor med livshotande skador. Ombyggnationer eller förändringar på transportmedlet leder till att garantin upphör att gälla. Zwei plus zwei GmbH påtar sig inget ansvar för skador.

Första montering och uppbyggnad av Croozer Kid

Om du har köpt Croozer Kid från en lokal handlare ska handlaren montera den främre stötfångaren, reflexerna och bromsskorna och överlämna Croozer Kid så att den är redo att användas. Om produkten inhandlades från en postorderfirma eller via Internet rekommenderar vi att den första monteringen görs av en specialistverkstad. Förutom detta är handlaren förpliktad att lämna vidare all viktig information till kunden om hur Croozer Kid används. Om så är fallet kan du hoppa över några steg i detta kapitel.

Om Croozer Kid inte var monterad när den lämnades över till dig ska en fackhandlare montera den eller du göra det själv genom att följa instruktionerna nedan. För att göra det behöver du några olika verktyg.



VARNING!

Croozer Kid måste monteras på ett fackmässigt sätt. Om monteringen inte sker på ett fackmässigt sätt kan det uppstå olyckor med livshotande skador.



Kontrollera leveranstillståndet

Croozer Kid levereras förpackad i en kartong. För att förpackningen ska vara så liten som möjligt är Croozer Kid hopfäld. Alla delar som kan tas av för transporten finns med i förpackningen. Dessutom är den främre stötfångaren, bromsskon och framreflexerna demonterade.

1. Avlägsna allt förpackningsmaterial från Croozer Kid och de enskilda delarna. Om möjligt, lämna in förpackningsmaterialet till återvinning. Förvara kartongen för t.ex. senare transport.
2. Separera t.ex. med en kniv eller sax, de två buntband som sitter fast på ramen på Croozer.
3. Avlägsna alla enskilda delar från insidan av Croozer Kid.

Dessa delar inkluderar den främre stötfångaren och en förpackning med framreflexer, festsättningsmaterial, bromsskor och ett kopplingsstycke. Fäll upp Croozer Kid innan dessa delar monteras.



Första montering och uppbyggnad av Croozer Kid

Fälla upp Croozer Kid

1. Lossa transportspärren (1) vid Croozer Kids bakdel.

2. Lägg remen (2) i förvaringsfacket för bandet under skyddet.

3. Håll fast ramen på Croozer Kid med en hand och dra upp överdelen med den andra handen.

4. Håll fast det övre röret och dra försiktigt och långsamt sittramen bakåt, tills låsbulten (4) låser båda konstruktionslåsen (3) hörbart i hålen (5) på ramrören



AKTA!

Klämrisk! Se till att inte händer eller fingrar hamnar mellan sittramen och ramen på Croozer Kid eller i låsmekanismen, eftersom det kan göra mycket ont.

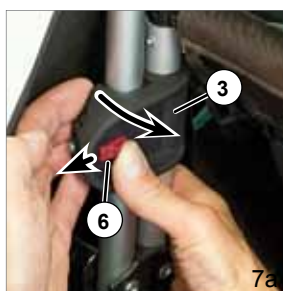
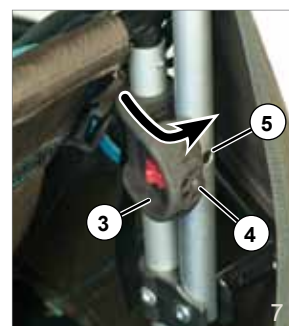
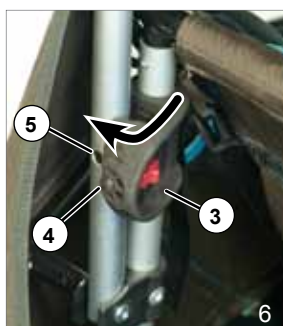
OBS

Dra sätesramen långsamt och försiktigt bakåt, för att undvika skador på ramrören och konstruktionslåsen.

Tips: När Croozer Kid är helt ny måste mer kraft användas, eftersom tyget ännu inte har töjts ut och därmed gör motstånd.

5. Prüfe anschließend, ob die Sperrbolzen (4) beider Aufbauverriegelungen (3) richtig eingerastet sind, in dem du versuchst ohne die roten Schiebeknöpfe (6) zu betätigen die Aufbauverriegelungen (3) vom Rahmenrohr ohne Kraft nach Innen zu bewegen.

6. Zum Falten des Croozers gehe in umgekehrten Reihenfolge vor. Skjut först det röda skjutreglaget (6) på båda konstruktionslåsen (3) bakåt och sväng konstruktionslåsen inåt.



**VARNING!**

Om låsmekanismen inte har hakat i riktigt när Croozer Kid används kan den fällas ihop sig oavsiktligt, vilket kan leda till allvarliga skador på barnet.

Montera stötfångare, reflexer och bromsskor

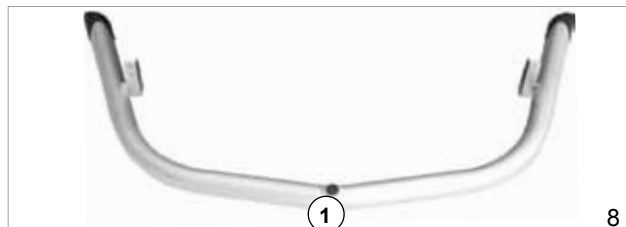
På grund av förpackningens storlek levereras Croozer Kid utan monterad stötfångare, utan monterade bromsskor och utan monterade framreflexer. Dessa delar ligger i förpackningen och måste monteras på ett fackmässigt sätt.

Leveransens tillstånd och omfattning

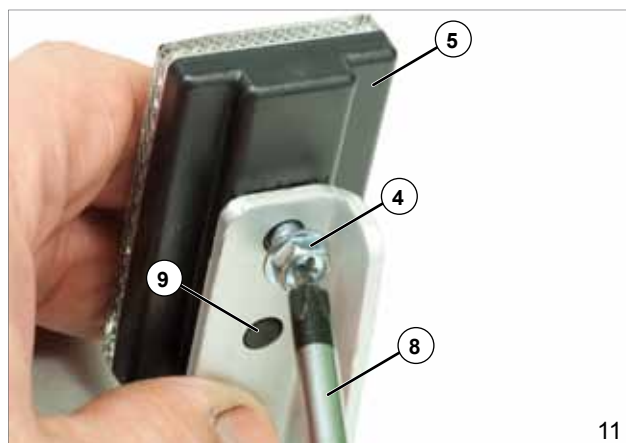
Förpackningen innehåller följande delar:

- stötfångare (1)
- en förpackning med:
zwei kurzen Innensechskantschrauben 1/4" mit Unterlegscheiben und selbstsichernden Muttern (2),
zwei langen Innensechskantschrauben 1/4" mit Gummi-Unterlegscheiben (3), zwei Frontreflektoren (5) mit Schrauben (4) und zwei Achskupplungen (7), die an Zugfahrräder montiert werden.
- En förpackning med två olika bromsskor (6) för vänster och höger sida och två sexkantskruvar 1/4" med själv-låsande muttrar (8).

För monteringen behövs en gaffelnyckel med nyckelbredd 11 mm (7/16"), en skruvdragare med krysspår och en insexkantnyckel med nyckelbredd 4 mm (5/32").

**Montera framreflexerna**

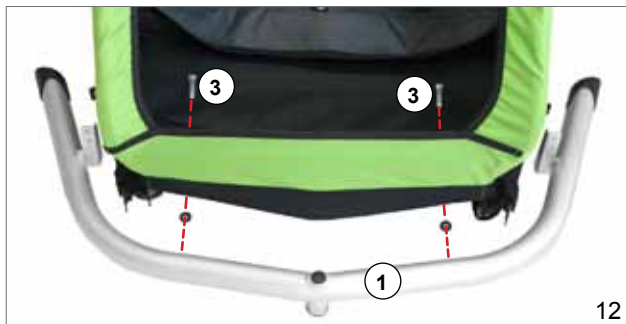
1. Håll en av reflexerna (5) mot hållaren (7) på stötfångaren så att tappen i reflexen passar in i det undre hålet.
2. För in en skruv (4) genom det övre hålet i hållaren och skruva fast reflexen (5) med en skruvdragare med krysspår (8).
3. Skruva fast den andra framreflexen på samma sätt på den andra hållaren på stötfångaren.



Första monteringen och uppbyggnad av Croozer Kid

Montera stötfångaren

1. Stick in de båda långa insexkantskruvarna (3) inifrån genom det främre ramröret på Croozer Kid.
2. Sätt på gummibrickorna utifrån på insexskruvarna som tidigare stacks in.
3. Lägg stötfångaren (1) på fastsättningsplåtarna på sidan av Croozer Kid så att hålen ligger över varandra.
4. Skruva fast de båda långa insexkantskruvarna (3) i gänghylsorna i stötfångaren för hand.
5. Stick in den korta insexkantskruven (2) genom hålet i stötfångaren och fastsättningsplåten.
6. Stick in en underläggsbricka underifrån på skruven som tidigare stacks igenom och skruva fast en självläsande mutter på skruven för hand.
7. Gör på samma sätt för att skruva fast skruven på fastsättningsplåten på den andra sidan av stötfångaren.
8. Rikta in stötfångaren och skruva fast alla skruvar med en insexkantnyckel 4 mm (5/32") och en gaffelnyckel 11 mm (7/16").



Montera bromsskorna



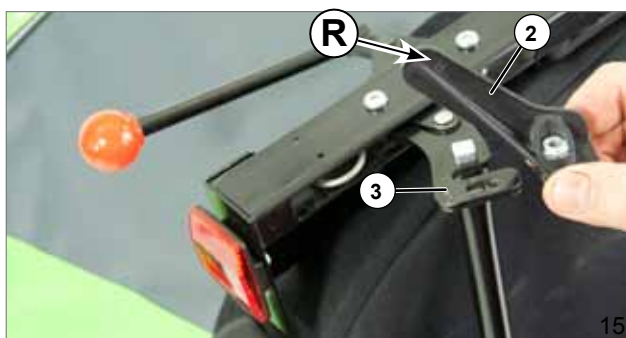
VARNING!

Bromsskorna måste monteras på ett fackmässigt sätt. Bromsskor som inte monteras på ett fackmässigt sätt kan ha en negativ inverkan på parkeringsbromsen. Den parkerade Croozer Kid kan rulla iväg, vilket kan leda till livshotande skador.

1. Lägg cykelvagnen på vänster sida.

Tips: Vänster bromssko är markerad med ett "L" och höger bromssko är markerad med ett "R". 2.

2. Ta ut bromsskorna (2) och insexskruvarna (1) ur förpackningen.
3. Sätt på höger bromssko (2) på hållaren (3) på bromsen.
4. Sätt i insexkantskruven (1) i bromsskon och skruva fast med en 4 mm insexnyckel.
5. Lägg ner cykelvagnen på höger sida och montera den andra bromsskon på samma sätt.



OBS

Var försiktig. När cykelvagnen läggs över på sidan ligger hela vikten mot bromsskon. Den kan skadas.

Den främre stötfångaren, reflexerna och bromsskorna har redan monterats och Croozer Kid är uppfälld och låst. Nu behöver bara hjulen, handtaget och fångremmen monteras för att bilda en bas för fortsatt användning. Med de medleverade tilläggen kan Croozer Kid med några få ändringar byggas om till en cykelvagn, barnvagn eller terrängvagn.

Montera och demontera hjulen

Hjulen på Croozer Kid är utrustade med axlar med tryckknapp. Genom att trycka på navskyddet (1) på hjulnavet frigörs spärkulorna (2) som låser fast hjulen. Det innebär att gummihättan måste vara intryckt för att man ska kunna montera och demontera hjulen.

1. Parkeringsbromsen måste ha släppts. Flytta bromsspaken (3) bakåt om parkeringsbromsen är åtdragen.
2. Lyft Croozer Kid med en hand från bakkdelen.
3. Tryck på navskyddet (1) på hjulnavet med texten "PUSH".
4. Skjut in hjulaxeln (4) i fästet (5) i ramen på Croozer Kid helt och hållet och släpp navskyddet.
5. Försök att ta loss hjulet utan att trycka på navskyddet. På så sätt kan du kontrollera om hjulet sitter fast ordentligt. Det får inte gå att dra ut det.
6. Montera det andra hjulet på samma sätt.



VARNING!

Hjul som inte sitter fast ordentligt kan lossna när man cyklar, vilket kan leda till livshotande skador. Kontrollera efter monteringen att hjulen sitter fast genom att dra fram och tillbaka i hjulen. Det får inte gå att dra ut hjulen utan att trycka på navskyddet.

7. Kontrollera sedan parkeringsbromsens funktion genom att trycka spaken (3) framåt. Båda bromsskorna måste ligga an helt mot däcken. Det får inte gå att snurra på hjulen.
8. Demonteringen av hjulen sker i omvänd ordningsföljd.



17



18



19



20

Montera och demontera handtaget och fångremmen

Handtaget har två funktioner: Om cykelvagnen används som barnvagn eller terrängvagn används handtaget för att skjuta Croozer Kid. Det kan monteras i två positioner och på så sätt anpassas efter större och mindre personer. Om den mot förmodan skulle välta i samband med en olycka skyddar den på samma sätt som ett överrullningsskydd.

1. Om handtaget monteras för första gången börjar man med att avlägsna transportpropparna (1) från de övre rörarna.
2. Bestäm om du vill montera handtaget så att det är böjt uppåt (2) eller nedåt (3).

3. Dra den mindre ögla på det medlevererade fångremmen (4) över handtaget och stick samtidigt in båda ändarna av bygeln i de övre ramrören. Se till att de inte klämmer.

Tips: Eftersom komponenterna fortfarande är helt nya kan det till att börja med gå lite trögt att föra in handtaget. Det hjälper att använda lite silikonspray.

4. Skjut fram den bakre delen av skyddet något så att hålen i det övre ramröret syns.
5. Stick in låssprinten (5) i hålet.
6. Sväng över bygeln på låssprinten (6) till den änden på låssprinten som sticker ut på andra sidan.
7. Gör samma sak på andra sidan av handtaget.



VARNING!

Handtaget måste alltid säkras med båda låssprinten. I annat fall kan det lossna när vagnen används och leda till att Croozer Kid rullar iväg oavsiktligt, vilket kan leda till livshotande skador.



VARNING!

När Croozer Kid används som cykelvagn måste handtaget sitta kvar på vagnen. Om vagnen skulle välta fungerar det som ett överrullningsskydd och hjälper till att undvika skador.

Tips: Om fångremmen inte används kan den undre delen förvaras bak i förvaringsutrymmet.

8. Demonteringen av handtaget sker i omvänd ordningsföljd.



Bygga om Croozer Kid till cykelvagn

Om promenadhjulet eller terrängsetet är monterade på Croozer Kid ska dessa element demonteras och låssprintrarna stickas in i de avsedda hålen.

OBS

Låt aldrig låssprintarna hänga löst. De kan slitas av och skada delar på transportmedlet.



Montera och demontera cykelarmen

Styrarmen finns på vänster sida av Croozer Kid, sett i färdriktningen.

Tips: Första gången Croozer Kid monteras rekommenderar vi att man först lyfter framdelarna av vagnen, lutar den bakåt och stöttar den mot handtaget. Se till att ytan under Croozer Kid är ren och slät så att tygklädseln inte smutsas ner eller skadas. Senare, när du vet hur monteringen och demonteringen går till, räcker det lyfta Croozer Kid framifrån för att utföra dessa arbeten.

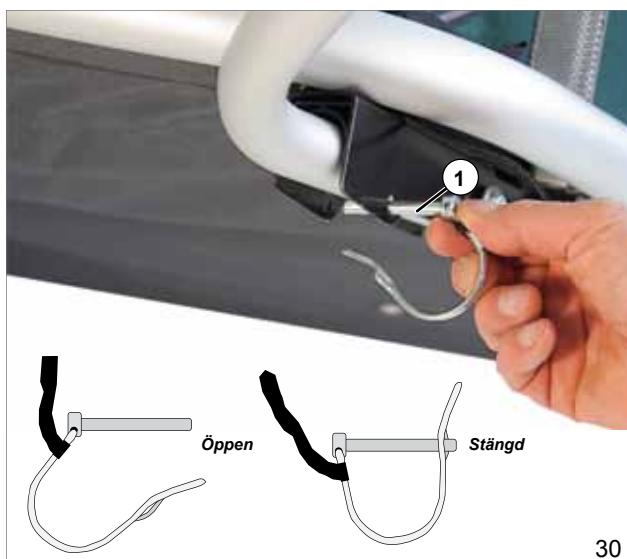
1. Lyft Croozer Kid framifrån eller luta den bakåt.
2. Öppna bygel (1) på låssprinten och dra ut låssprinten.
3. Håll cykelarmen (2) i en vinkel på ca 45° mot cykelarmsfästet (3). Hålen (4) i cykelarmen måste peka uppåt.
4. För in bultarna (5) på cykelarmen i skårorna på cykelarmsfästet och skjut in dem försiktigt.
5. Tryck cykelarmen uppåt mot cykelarmsfästet tills bultarna (5) på cykelarmen har skjutits in helt i skårorna på cykelarmsfästet.



OBS

Tänk på att bandet på låssprinten inte får klämmas. Det gör att det kan skadas.

6. Stick in låssprinten (1) genom båda hålen på cykel-larmsfästet.
7. Lås låssprinten genom att svänga över bygel n på låssprinten till den änden på låssprinten som sticker ut på andra sidan.





VARNING!

Försäkra dig om att låssprinten verkligen är låst. Om bygeln på låssprinten inte sitter fast riktigt kan det leda till att cykelarmen lossnar under färden, vilket kan leda till olyckor med livshotande skador.

8. Demonteringen av cykelarmen sker i omvänd ordningsföljd.

OBS

Efter att cykelarmen har demonterats får låssprintarna aldrig hänga löst. De kan slitas av och skada delar på vagnen.

Montera axelkopplingen på cykeln

Kopplingen monteras alltid på den vänstra sidan av cykeln, sett i färdriktningen. Den består av två delar: en koppling som finns monterad på cykelarmen på Croozer Kid och en axelkoppling som monteras på axeln på cykelns bakhjulsnav. Axelmuttern byts helt enkelt ut mot axelkopplingen.

Innan axelkopplingen monteras måste man först ta reda på om cykeln är lämplig att använda med cykelvagn. Titta i cykelhandboken, fråga tillverkaren eller fråga i en cykelaffär.



VARNING!

Cykeln som drar cykelvagnen måste vara lämplig för detta ändamål. Om man cyklar med cykelvagnen med en cykel som inte godkänts av tillverkaren för användning med cykelvagn kan det medföra rambrott eller andra materialproblem. Det kan leda till olyckor med livshotande skador.

Om du inte är säker på hur axelkopplingen monteras riktigt, vänd dig till en specialistverkstad.



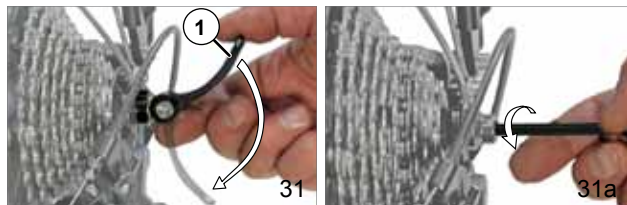
VARNING!

Axelkopplingen måste monteras på ett fackmässigt sätt. Ett felaktigt monterat kopplingsstycke kan lossna när man cyklar, vilket kan leda till olyckor med livshotande skador.

Montera kopplingsstycket på cykeln med snabbkopplingen

Spänsspaken på snabbkopplingen måste finnas på den högra sidan i cykelns färdriktning. Om den sitter på vänster sida, måste du ta bort snabbkopplingen och installera den från den högra sidan. Observera bruksanvisningen för din cykel eller letar efter en auktoriserad verkstad.

1. Öppna snabbkopplingsspaken (1) på baksidan av dragcykeln eller lossa insexskruven (5 mm), beroende på vilken version av snabbkopplingsaxel du har. Ofta är rörelseriktning på spänsspaken märkt med "OPEN".
2. Skruva ut klämmuttern (2) i snabbkopplingen moturs. Försiktigt, under den finns en liten fjäder som kan hoppa ut.
3. Ställ axelkopplingen (3) på snabbkopplingsaxeln utan att ta bort fjädern.
4. Skruva klämmuttern (2) medurs minst fem hela varv på gängan på snabbkopplingsaxeln.



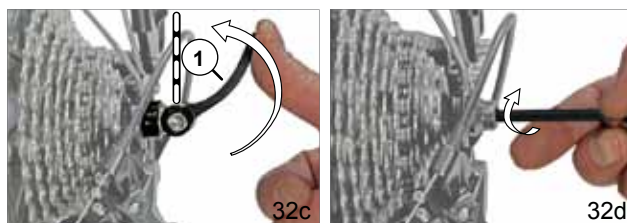
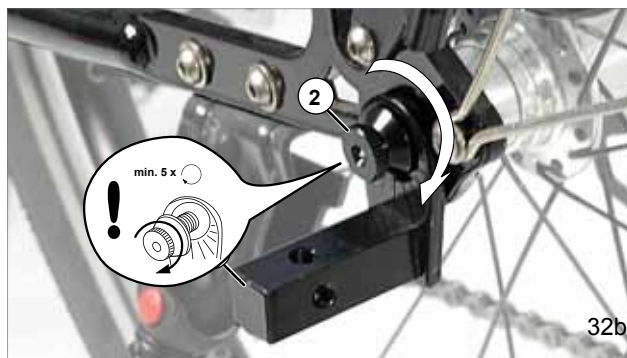
⚠ VARNING!

Med mindre än fem gängvridningar kan inte tillräcklig spännkraft på bakhjulet garanteras, vilket kan leda till olyckor med livsfarliga skador. Snabbspänningsaxeln är för kort och måste bytas. Vänd dig till en verkstad med expertkunskap.

5. Justera bakhjulet och stäng spänsspaken på snabbkopplingen eller dra åt insexskruven, beroende på vilken version av snabbkopplingsaxel du har. Ofta är rörelseriktning på fastspänningsspaken märkt med "CLOSE". Den kraft som du använder måste öka när du är ungefär halvvägs. I det sista området strax före ändläget bör spänsspaken vara svåra att flytta. I det slutliga läget, måste spaken vara parallell med ramen och får inte sticka ut.
6. Kontrollera om snabbkopplingen verkligen är väl tillsluten, genom att försöka vrida den stängda snabbkopplingen runt sin egen axel.

Om snabbkopplingen kan vridas, är spännkraften inte tillräcklig. Öppna spänsspaken och skruva axelkopplingen ett halvt varv medsols. Upprepa steg 5 och 6.

Om du inte kan helt stänga spänsspaken helt, öppna spänsspaken och skruva fast låsmuttern med ett halvt varv moturs. Upprepa steg 4 och 5 Observera att låsmuttern måste skruvas med minst fem hela varv på gängorna på snabbkopplingsaxeln.



⚠ VARNING!

På mindre än fem hela gängvridningar kan inte tillräcklig spännkraft för bakhjulet garanteras, vilket kan leda till olyckor med dödliga skador. Snabbspänningsaxeln är för kort och måste bytas. Vänd dig till en verkstad med expertkunskap.

7. Försök slutligen att få bakhjulet att röra sig i gaffeländen för att säkerställa att det är korrekt monterat.



VARNING!

Efter monteringen måste bakhjulet vara rätt fastsatt vid axelkopplingen. Ett bakhjul som inte är rätt fastsatt kan leda till olyckor med livsfarliga skador. Observera dragcykelns bruksanvisning. Det finns många olika axlar. Om du är osäker, vänd dig till en verkstad med expertkunskap.

Montera kopplingsstycket på cykel med massiv axel

1. Skruva fast axelmuttern (1) på vänster sida av bakhjulet moturs.



VARNING!

Den befintliga säkringsskivan (2) två under inga omständigheter avlägsnas. Detta förhindrar att bakhjulet kan röra sig runt sin gaffelända. Om du cyklar utan säkringskiva, kan detta leda till olyckor med livsfarliga skador.

2. Ställ axelkopplingen (3) på axeln utan att ta bort säkringsbrickan.
3. Skruva axelmuttern (1) med minst fem hela varv på gängen på den solida axeln.



VARNING!

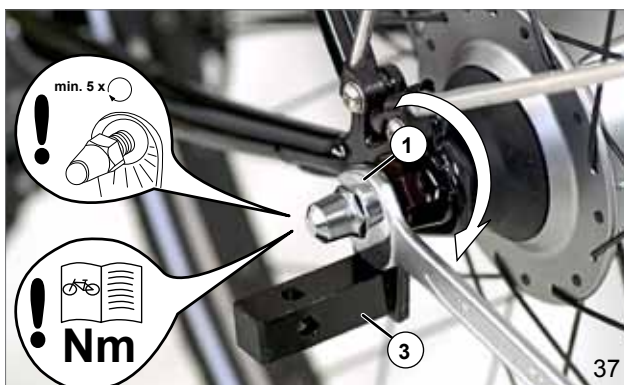
Med mindre än fem fulla gängvridningar kan inte tillräcklig spännkraft på bakhjulet garanteras, vilket kan leda till olyckor med livsfarliga skador. Universalkopplingen får inte monteras. Vänd dig till en verkstad med expertkunskap.

4. Justera bakhjulet och dra axeln axelkopplingen med det åtdragningsmoment på dragcykeln som anges i bruksanvisningen. Håll axelkopplingen fixerad.
5. Försök slutligen att få bakhjulet att röra sig i gaffeländan för att säkerställa att det är korrekt monterat.



VARNING!

Efter monteringen måste bakhjulet vara rätt fastsatt vid axelkopplingen. Ett bakhjul som inte är rätt fastsatt kan leda till olyckor med livsfarliga skador. Observera dragcykelns bruksanvisning. Det finns många olika axlar. Om du är osäker, vänd dig till en verkstad med expertkunskap.



Montera cykelflaggan

För att andra trafikanter ska se Croozer Kid bättre ska den medlevererade cykelflaggan alltid monteras. På så sätt höjs säkerheten för både dig och ditt barn.

Säkerhetsflaggan sätts in i en tunnel av material, som är fäst vid det vänstra ramröret med två kardborrband.

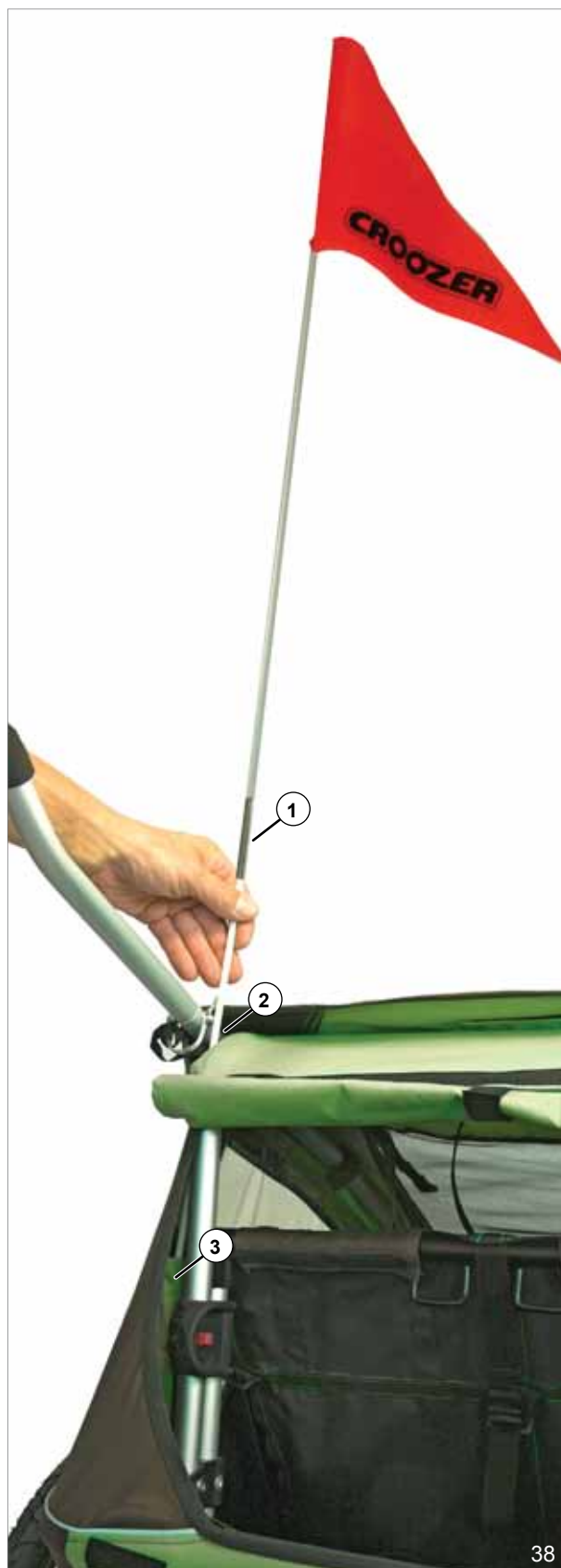
1. Sätt ihop de båda delarna av stängen (1).
2. Sätt stängen i öppningen i det materialet som täcker styret (2).
3. För in säkerhetsflaggans stång i tygtunneln (3) på ramröret.



VARNING!

När Croozer Kid används som cykelvagn måste cykelflaggan alltid vara monterad. Utan cykelflaggan är det lätt att missa Croozer Kid i trafiken, vilket kan leda till olyckor med livshotande skador.

Tips: Om du vill använda Croozer Kid i länder med vänstertrafik, bör du fästa säkerhetsflaggan på höger sida av Croozern. Tygtunneln kan du enkelt ta bort och fästa på höger ramröret med kardborreband.



Bygga om Croozer Kid till Barnvagn

Om cykelarmen eller terrängsetet finns monterat på Croozer Kid ska dessa element demonteras och låssprintarna stickas in i lämpliga hål.

OBS

Låt aldrig låssprintarna hänga löst. De kan slitas av och skada delar på vagnen.

Montera barnvagnshjulet

Tips: Första gången barnvagnshjulet monteras rekommenderar vi att man först lyfter framdelen av vagnen, lutar den bakåt och stöttar den mot handtaget. Se till att ytan under Croozer Kid är ren och slät så att tygklädseln inte smutsas ner eller skadas. Senare, när du vet hur monteringen och demonteringen går till, räcker det lyfta Croozer Kid framifrån för att utföra dessa arbeten.

1. Lyft Croozer Kid framifrån eller luta den bakåt.
2. Öppna bygeln på låssprinten mitten på den främre stötfångaren och dra ut låssprinten (1).
3. För in barnvagnshjulet (2) i barnvagnshjuletsfästet (3) som finns i mitten på den främre stötfångaren.
4. Stick in låssprinten (1) i hålet i barnvagnshjuletsfästet (3).
5. Sväng över bygeln på låssprinten till den änden på låssprinten som sticker ut på andra sidan.



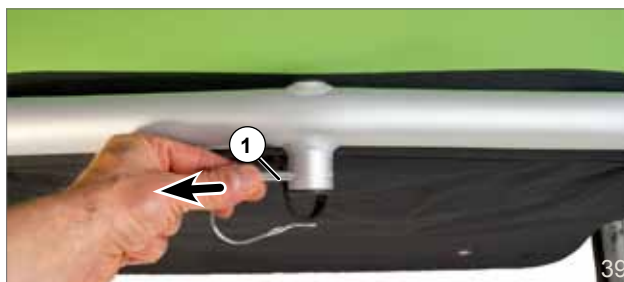
AKTA!

Försäkra dig om att låssprinten verkligen är låst. Om den inte är riktigt låst kan det leda till att barnvagnshjulet lossnar, vilket kan leda till olyckor med livshotande skador.

6. Demonteringen av promenadhjulet sker i omvänd ordningsföljd.

OBS

Efter att barnvagns har demonterats sätter man tillbaka låssprinten i barnvagnshjuletsfästet. Låt aldrig låssprintarna hänga löst. De kan slitas av och skada delar på vagnen.



Bygga om Croozer Kid till terrängvagn

Om cykelarmen eller barnvagnshjulet finns monterat på Croozer Kid ska dessa element demonteras och låssprintarna stickas in i lämpliga hål.

OBS

Låt aldrig låssprintarna hänga löst. De kan slitas av och skada delar på transportmedlet.

Montera hjularmarna

Terrängsetet består av två hjularmar, ett terränghjul och en fångrem. De båda hjularmarna monteras på liknande sätt som styrarmen. En arm monteras på vänster styrarmsfäste sett i färdriktningen och den andra i det högra fästet för hjularmen sett i färdriktningen.

Tips: För att lära sig hur monteringen går till rekommenderar vi att man först lyfter framdelen av Croozer Kid, lutar den bakåt och stöttar den mot handtaget. Se till att ytan under Croozer Kid är ren och slät så att tygklädseln inte smutsas ner eller skadas. Senare, när du vet hur monteringen och demonteringen går till, räcker det lyfta Croozer Kid framifrån för att utföra dessa arbeten.

1. Lyft Croozer Kid framifrån eller luta den bakåt.
2. Öppna bygeln på låssprinten (1) på styrarmsfästet och dra ut låssprinten. Låssprinten på motsatt hjularmsfäste lossas på samma sätt.

Tips: De båda hjularmarna är identiska. Placera dem så att hjularmarna är böjda inåt.

3. Håll vänster hjularm, sett i färdriktningen, i en vinkel på 45° mot styrarmsfästet.
4. För in bultarna (3) på hjularmen i skårorna på hjularmsfästet och skjut försiktigt in den.
5. Tryck hjularmen uppåt tills bultarna på styrarmen har skjutits in helt i skårorna på hjularmsfästet.

OBS

Tänk på att bandet på låssprinten inte får klämmas. Det gör att det kan skadas.



42



43

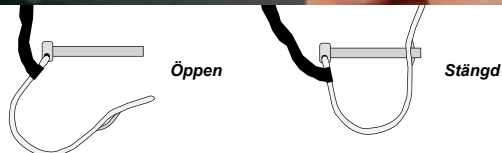
Bygga om Croozer Kid till terrängvagn

6. Stick in låssprinten (1) genom båda hålen på styrarms-fästet.
7. Lås låssprinten genom att svänga bygeln på låssprinten över den änden på låssprinten som sticker ut.
8. Montera höger hjularm på samma sätt.



VARNING!

Försäkra dig om att låssprintarna verkligen är låsta. Om låssprintarna inte sitter fast riktigt kan det leda till att hjularmen lossnar under färden, vilket kan leda till olyckor med livshotande skador.



44

Montera terränghjulet

- (1) uppåt så att beteckningen "OPEN" syns på klämspaken.

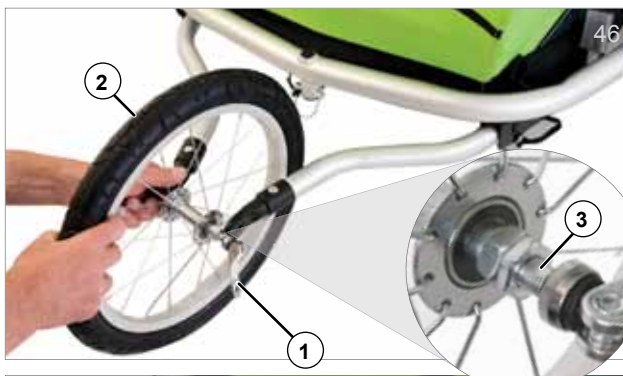
2. Skjut terränghjulet (2) så långt in i öppningen som möjligt på dropouten på hjularmarna. De plana ytorna (3) på axeln måste ligga parallellt med öppningen på dropouten.

Tips: Om det inte går att skjuta in terränghjulet i öppningen på dropouten skruvar man klämmuttern på snabbkopplingen några varv moturs och försöker på nytt.

3. Öppna klämspaken och skruva klämmuttern (4) så långt medurs tills det tar emot.
4. Flytta klämspaken (1) på snabbkopplingen mot hjularmen tills beteckningen "CLOSE" syns. Kraften som du använder måste öka efter ungefär halva vägen. I det sista området strax före slutpositionen ska det gå trögt att flytta klämspaken. I slutpositionen måste spaken gå parallellt med dropouten (5) på hjularmen, dvs. får inte sticka ut.
5. Kontrollera att snabbkopplingen verkligen är helt stängd genom att försöka vrida den stängda snabbkopplingen runt sin egen axel. Om det går att vrida snabbkopplingen är klämkraften inte tillräcklig. Öppna klämspaken och vrid klämmuttern (4) ett halvt varv medurs. Upprepa steg 4 och 5. Om det inte går att stänga klämspaken helt måste klämspaken öppnas och klämmuttern vridas ett halvt varv moturs. Upprepa steg 4 och 5.



45



46



47



48

6. Avsluta med att röra terränghjulet fram och tillbaka för att vara säker på att snabbkopplingen är riktigt stängd. Om snabbkopplingen inte är riktigt stängd, upprepa steg 4 och 5.



VARNING!

Terränghjulet och hjularmarna måste sitta fast riktigt efter monteringen. Färd med ett felaktigt fastsatt terrängset kan leda till olyckor med livshotande skador. Om du är osäker, kontakta en specialistverkstad.



VARNING!

Croozer Kid med terrängset tillåts inte för jogging eller skating. Jogging eller skating med terrängvagnen kan leda till olyckor med livshotande skador.

Tips: Även om Croozer Kid med terrängsetet monterat uppfyller alla säkerhetskrav vill vi varna för detta, eftersom det finns faror som kan utgå från andra faktorer än själva transportmedlet och därför inte kan uppskattats helt och hållet. Zwei plus zwei GmbH påtar sig inget ansvar för skador som uppstår i samband med jogging or skating.

Tips: Om terrängvagnen inte rullar helt rakt fram, kontrollera om axeln på terränghjulet sitter i rakt i dropouten. Rikta in terränghjulet på nytt.

7. Avlägsna terrängsetet i omvänd ordningsföljd.

OBS

Efter att hjularmarna har demonterats ska låssprintarna sättas tillbaka i lämpliga fästen. Låt aldrig låssprintarna hänga löst. De kan slitas av och skada delar på vagnen.

Använda fångremmen

För att förhindra att Croozer Kid av misstag glider ur händerna och rullar iväg när den används på vägar med lutning ska fångremmen (1) placeras runt handleden och öglan med gummit anpassas efter storleken på handleden.

fångremmen monteras i regel tillsammans med handtaget. Kontrollera för säkerhets skull att fångremmen har monterats. Om det inte har monterats kan detta göras i efterhand i enlighet med kapitlet "Montera och demontera handtaget och fångremmen" på sidan 13.



VARNING!

Ha alltid fångremmen runt handleden när terrängvagnen används. I annat fall kan handtaget på terrängvagnen glida ur händerna och rulla iväg, vilket kan leda till olyckor med livshotande skador.



49

Använda Croozer Kid

Dra åt och släppa parkeringsbromsen

Parkeringsbromsen förhindrar att Croozer Kid rullar iväg av misstag när den står stilla. Den är inte avsedd att användas som broms för att sakta ner en rullande Croozer Kid. Dra alltid åt parkeringsbromsen i följande situationer:

- när terrängvagnen eller barnvagnen parkeras
- när barn sätter sig i eller stiger ur vagnen när den används som terrängvagn, barnvagn eller cykelvagn
- när Croozer Kid fälls ihop, så att den inte rullar iväg

Parkeringsbromsen används med en spak som finns på höger sida av Croozer Kid och som påverkar båda hjulen.

1. För att dra åt parkeringsbromsen trycker man spaken (1) framåt tills båda bromsskorna (2) ligger ordentligt an mot däcken.
2. Dra försiktigt Croozer Kid fram och tillbaka för att säkerställa att transportmedlet inte kan rulla iväg.
3. Släpp parkeringsbromsen genom att dra spaken (1) bakåt ända till anslaget. Båda bromsskorna (2) flyttar sig bort från däcken. Croozer Kid kan åter köras.



VARNING!

Dra alltid åt parkeringsbromsen när Croozer Kid parkeras. Kontrollera att Croozer Kid inte kan rulla iväg genom att försiktigt dra den fram och tillbaka. Om parkeringsbromsen på Croozer Kid är felaktigt åtdragen kan den rulla iväg och orsaka olyckor med livshotande skador.



VARNING!

Dra alltid åt parkeringsbromsen när barnen sätter sig i eller stiger ur vagnen. Kontrollera att Croozer Kid inte kan rulla iväg genom att försiktigt dra den fram och tillbaka. Om parkeringsbromsen på Croozer Kid inte har dragits åt kan den rulla iväg när barnen sätter sig i eller stiger ur vagnen, vilket kan leda till allvarliga skador på barnen.



OBS

Tryck aldrig på parkeringsbromsen med foten. Bromsmekaniken kan skadas.

Kör aldrig vagnen med åtdragen parkeringsbroms. Kontrollera att bromsskorna har släppts helt från däcken. Bromsskorna och däcken kan skadas. .

Öppna och stänga skyddet

2 i 1 vädskyddet består av ett genomskinligt plastfönster (1) som skyddar mot vind och lätt regn, samt ett nät (2) som sitter innanför. Plastfönstret kan rullas upp för sig eller tillsammans med nätet och kan fästas fast i upprullat läge med gummiöglor (3).

I nedrullat tillstånd kan båda skydden tillsammans eller enbart nätet fästas fast nedtill på ramen med kardborreband (4).



VARNING!

Ha alltid skyddet eller nätet stängt när vagnen används som cykelvagn. Det förhindrar att insekter, små stenar och smuts hamnar i vagnen och skadar barnen.



AKTA!

Foliefönstret och nylonskyddet ger bara ett delvis skydd mot UV-strålning. Vid stark sol kan barnen brännas. Skydda därför dina barn mot solens strålar, precis som du gör utomhus.

Tips: Vid kraftigare regn rekommenderar vi att även regnskyddet används (tillbehör).



52

Sätta sig i och stiga ur vagnen

Tänk på att när barnen sätter sig i eller stiger ur Croozer Kid måste parkeringsbromsen vara aktiverad så att transportmedlet inte kan rulla iväg av misstag. Om Croozer Kid används som cykelvagn måste man dessutom tänka på att cykeln måste stå stadigt och inte kan välta.

1. Öppna skyddet, rulla upp det och fäst fast det i gummiöglorna (3).
2. Om möjligt, låt barnet stiga in i vagnen från sidan längst bort från trafiken. Om Croozer Kid används som cykelvagn innebär det höger sida i färdriktningen, så att barnet inte behöver klättra över cykelarmen. Hjälp barnet att sätta sig i eller stiga ur vagnen.



53

OBS

Låt aldrig barnet sitta på styraxeln eller på hjularmarna. De kan skadas.

Sätta på och ta av säkerhetsbältet



VARNING!

Transportera aldrig bebisar under 6 månader eller barn som inte kan sitta på egen hand i detta transportmedel utan att använda ett babyskydd. Sätena och säkerhetsbältena är utformade för äldre barn. I farliga situationer kan bebisen glida ner under säkerhetsbältena och utsättas för livshotande skador.

Tips: Använd babyskyddet (tillbehör) för bebisar mellan 1 och 10 månader.

1. Öppna säkerhetsbältena och sätt barnet i sätet.
2. Lägg de båda axelbältena över barnets axlar.
3. Dra fram grenbältet mellan barnets ben.
4. Fäst fast spännet som sitter på grenbältet (1) i spännet på bröstskyddet. Spännet måste vara synligt och höras när det hakar i.
5. Sätt i de båda spännena på axelbältena (2) i spännena på den övre delen av bröstskyddet. Spännena måste vara synliga och höras när de hakar i.
6. Sätt i de båda spännena på höftbältena (3) i de nedre spännena på sidan på bröstskyddet. Spännena måste vara synliga och höras när de hakar i.



VARNING!

Använd alltid säkerhetsbältet när barnet sitter i Croozer Kid. Använd alltid grenbältet och axelbältena tillsammans med höftbältet. I farliga situationer kan barnet glida ner under säkerhetsbältena och utsättas för livshotande skador.



VARNING!

Om säkerhetsbältena är för löst inställda eller om bältena inte har satts fast riktigt kan det vid olyckor leda till livshotande skador på barnet.

7. När säkerhetsbältet tas av räcker det att man lossar de båda spännena på axelbältena (2) och höftbältet (3). Bröstskyddet kan sitta kvar i grenbältet (1).



Tips: De två löpöglorna (4) är avsedda för att fästa ett babysäte eller ett sätesstöd.



Anpassa säkerhetsbältet efter storleken på barnet

Croozer Kid är utrustad med ett fempunktsbälte.

1. Öppna säkerhetsbältena och sätt barnet i sätet.
2. Ställ in höjden på axelbältena genom att dra den tredelade justeringsdelen uppåt eller nedåt.
3. Anpassa längden på alla bälten genom att ledarspännena (1) spänns eller lossas.
4. Ställ in säkerhetsbältena så att bältena håller fast barnet på ett säkert sätt, men inte så hårt att de sitter obekvämt.



VARNING!

Avståndet mellan axelbältena och barnets axlar ska vara så litet som möjligt så att barnet sitter optimalt i sätet. Om avståndet är för stort kan barnet inte hållas tillbaka tillräckligt i sätet, vilket kan leda till olyckor med livshotande skador. Om avståndet är för litet kan axelbanden skära in i barnens axlar.



Anpassa huvudskyddet

På den övre delen av sätets ryggstöd finns det kardborreband där man kan sätta fast huvudskydd (5). Huvudskyddet kan anpassas efter barnets storlek.

1. Ta av huvudskyddet.
2. Tryck fast det på kardborrebanden på ryggstödet i lämplig höjd.

Tips: Om barnet har på sig en hjälm och huvud trycks för långt framåt kan huvudskyddet avlägsnas.



Transportera bagage

Belastning och förvaringsutrymmen

Croozer Kid har ett stort förvaringsutrymme (1) bakom sätet, där bagage kan förvaras. På insidan av förvaringsutrymmet finns det en med kardborrband förslutbar ficka (2) som kan användas för förvaring av promenadhjulet. På insidan intill sätena finns det nätfickor (3) där mindre föremål som drickflaska, nappar, solglasögon osv. kan förvaras.

Tips: Förutom detta rekommenderar vi att flaskfickan för handtaget används, som finns tillgänglig som tillbehör för terräng- och promenadvagnen.

Observera att följande viktgränser gäller för Croozer Kid:

Belastning: förvaringsutrymmen*	
Croozer Kid Plus for 1	35 kg (77 lbs)
Croozer Kid Plus for 2	45 kg (100 lbs)
av vilket bakre förvaringsutrymme	max. 5 kg (11 lbs)
av vilket flaskficka för handtaget (tillbehör)	max. 2 kg (4.4 lbs)

* Uppgifterna gäller endast om den minimala belastningen av styrarmen på 3 kg inte underskrids och den maximala belastningen av styrarmen på 8 kg inte överskrids. Se sidan 28.



VARNING!

Croozer Kid får aldrig överbelastas. Köregenskaperna hos en överbelastad Croozer Kid kan förändras och vid olyckor leda till livshotande skador.



VARNING!

Transportera aldrig större bagage tillsammans med barn på sätet eller i fotområdet. Bagaget kan börja glida i Croozer Kid och barnen i cykelvagnen skadas.



VARNING!

Bagaget i det bakre förvaringsutrymmet måste spännas fast ordentligt för att garantera att det inte kan förflytta sig under transporten. Löst bagage förändrar köregenskaperna hos Croozer Kid, vilket kan leda till olyckor med livshotande skador. Förutom detta kan löst bagage stöta emot ryggstödet och skada barnen i cykelvagnen.



Viktfördelning och belastning av cykelarmen

För ett säkert körbeteende ska belastningen på cykelvagnens koppling ligga mellan 3 till 8 kg och är beroende av en optimal viktfördelning. Om tyngdpunkten ligger för långt fram är kopplingen mycket belastad. Om tyngdpunkten ligger för långt bak finns det risk för dragförlust i bakhjulet på cykeln som drar cykelvagnen, speciellt i kurvor. Om tyngdpunkten ligger för långt åt sidan kan cykelvagnen lättare välta i kurvor. Kontrollera belastningen på cykelarmen innan Croozer Kid används som cykelvagn.

För att vara säker, använd en badrumsvåg och gå tillväga på följande sätt:

1. Ställ badrumsvågen intill styraxeln på den belastade men inte fastkopplade cykelvagnen.
2. Ställ dig på badrumsvågen och notera din vikt.
3. Lyft styraxeln på kopplingen ca 30 cm över marken.
4. Vikten som visas på vågen måste nu vara 3-8 kg mer än din egen vikt.



VARNING!

Cykelvagnen får aldrig överbelastas och den föreskrivna belastningen på 3-8 kg på styraxeln får aldrig över- eller underskridas. Tänk på att fördela vikten jämnt. I annat fall kan köregenskaperna påverkas negativt och leda till olyckor med livshotande skador.



VARNING!

Fäst aldrig fast bagage som väskor (förutom flaskfickan som kan erhållas som tillbehör), barncyklar osv. på handtaget. Detta har en negativ inverkan på stabiliteten och vagnens köregenskaper, vilket kan leda till olyckor med livshotande skador.

Koppla fast Croozer Kid på cykeln



VARNING!

Kontrollera att tillverkaren av cykeln som drar cykelvagnen har godkänt cykeln i detta syfte. Om cykelvagnen dras med en cykel som inte godkänts för detta kan det leda till rambrott och olyckor med livshotande skador.

Kopplingen får endast ske utan barn i cykelvagnen.

1. Lyft cykelarmen på Croozer Kid och skjut kopplingen (1) ända till anslaget på kopplingsstycket (2) som finns monterat på cykeln.
2. Stick in låssprinten (3) som sitter fast på styraxeln genom hålet i kopplingen.
3. Sväng över bygeln på låssprinten (4) till den änden på låssprinten som sticker ut på andra sidan.
4. Kontrollera att kopplingen är ordentligt förbunden med cykeln som drar cykelvagnen.



VARNING!

Försäkra dig om att låssprinten verkligen är låst. Om bygeln på låssprinten inte sitter fast riktigt kan det leda till att cykelarmen lossnar från cykeln under färden, vilket kan leda till olyckor med livshotande skador.

5. Lägg säkerhetsremmen (5) som sitter fast på cykelarmen runt kedjestaget och fäst fast karbinhaken i D-ringen (6) vid cykelarmen. Se till att säkerhetsremmen (5) inte kan fastna i ekrarna eller diskbromsen.



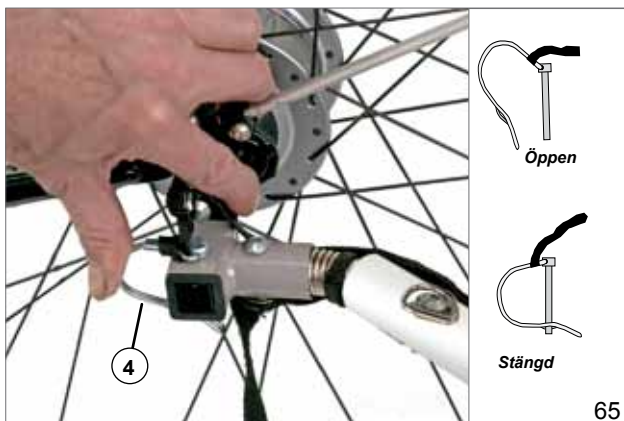
VARNING!

Cykla aldrig med cykelvagnen utan att använda säkerhetsremmen. Om kopplingen skulle lossna från cykeln är cykeln fortfarande förbunden med cykelvagnen. Om detta inte beaktas kan det leda till olyckor med livshotande skador.



VARNING!

Låt aldrig barnvagnshjulet sitta kvar när Croozer Kid används som cykelvagn. barnvagnshjulet kan fastna i hinder, vilket kan leda till olyckor med livshotande skador.



Särskilda betänkligheter när man cyklar med en cykelvagn

Hastighet

Den högsta hastigheten på 25 km/h (15 mph) får aldrig överskridas. Cykla alltid långsamt i kurvor. Det är lätt att underskatta hastigheten, framför allt med pedelecs där mindre muskelkraft används.



VARNING!

Om man cyklar för snabbt kan det leda till att cykelvagnen förlorar kontrollen eller till och med välter, vilket kan leda till olyckor med livshotande skador.

Belastning

Följ uppgifterna om tillåten belastning. Beakta belastningen på cykelarmskopplingen mellan 3 till 8 kg. Se kapitlet "Ta med bagage" på sidan 28.



VARNING!

Croozer Kid får aldrig överbelastas. Köregenskaperna på en överbelastad Croozer Kid kan förändras och leda till olyckor med livsfarliga skador.

Cykla med dålig sikt

Om du tänker använda Croozer Kid som cykelvagn om sikten är dålig, i skymningen eller i mörker måste den förses med belysning. Passande belysning är t.ex. LED-batterilampor.

För cykelvagnar med plats för en- och två barn sätts baklyset sätts fast i öglan till vänster på den övre delen av baksidan i högertrafik (eller till höger i vänstertrafik). För cykelvagnar med plats för två barn monteras dessutom ett vitt framlyse på vänster sida i högertrafik (eller till höger i vänstertrafik) på den främre stötfångaren.



VARNING!

Cykla aldrig utan belysning i dåliga siktförhållanden, i skymningen eller i mörker. Andra trafikanter kan missa dig, vilket kan leda till olyckor med livshotande skador.

Övervakningsskyldighet



VARNING!

Lämna aldrig ett barn utan uppsikt i cykelvagnen, inte ens en kortare stund. I din frånvaro kan det uppstå oväntade farliga situationer.



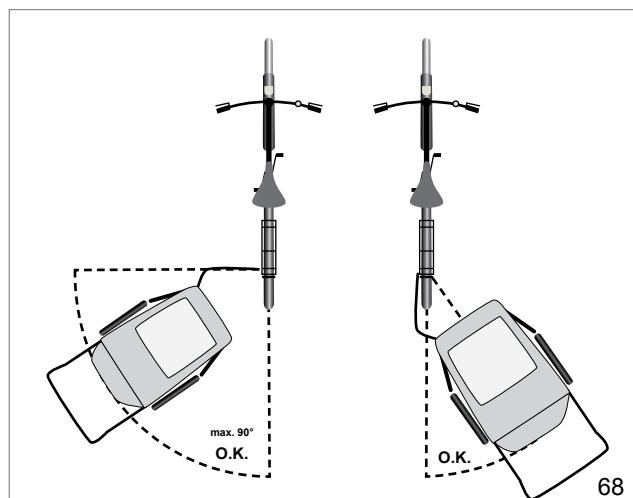
67

Tips för cykeln som drar cykelvagnen

- Vi rekommenderar att en cykel med växlar används för att dra cykelvagnen. Ju flera växlar cykeln har, desto finare skillnad mellan de olika växlar. På så sätt blir det lättare att börja cykla, cykla i stigningar och i motvind.
- Det måste finnas två bromsar som fungerar oberoende av varandra och som även fungerar bra i blött väder. Det är viktigt eftersom de ska klara av att stoppa ekipaget med "mervikten".
- För att göra det lättare att sätta sig i och stiga ur cykelvagnen är det viktigt att cykeln har ett stabilt cykelstöd, och det ska finnas på baksidan av cykeln. Cykelstöd med ett ben som finns monterade mitt på cykeln är inte lämpliga eftersom vikten på cykelvagnen förhindrar att cykeln står stadigt. Informera dig i en specialstaffär.
- Vi rekommenderar att cykeln utrustas med en backspegel. På så sätt kan du både se ditt barn i cykelvagnen men även ha trafiken bakom dig i blick och har möjlighet att reagera på lämpligt sätt. Var alltid förutseende när du cyklar.
- Cykeln som drar cykelvagnen ska vara utrustad med en lång skyddsplåt med stänkskärm på bakhjulet. På så sätt förhindrar man att cykelvagnen blir smutsig på in- och utsidan och att ditt barn inte kan skadas av småsten som kastas upp.

Tips för att cykla med cykelvagn och barn

- Cykelns körbeteende ändrar sig när den är belastad, särskilt när man börjar cykla, bromsar liksom cyklar i kurvor och berg. Bekanta dig med Croozer Kid innan du börjar använda den med barn. Före första färden med cykelvagnen rekommenderar vi en provtur på en lugn plats utan barn i cykelvagnen, men med en vikt motsvarande barnets vikt. Använd t.ex. en fylld ryggsäck och spänn fast den med säkerhetsbältet. På så sätt lär du känna ekipagets körbeteende och dimensioner.
- Cykelflaggan på den långa, vertikala stången gör att du syns bättre i trafiken. Ha därför alltid Cykelflaggan monterad när du cyklar.
- Cykla alltid med skyddet stängt. På så sätt förhindrar du att barnet skadas av små stenar som kastas upp eller insekter.
- Även med cykelvagn ska man i första hand cykla på cykelvägar. Var speciellt försiktig när du cyklar på smala cykelvägar, utfarter eller på cykelvägar med mötande trafik. Cykelvagnen är oftast bredare än styret på cykeln. Förutom detta åker de flesta cykelvagnar inte i mitten bakom cykeln. Minska hastigheten när du cyklar på kritiska ställen eller stig av om det är mycket snävt.
- När man svänger med cykeln i en vänsterkurva får vinkeln mellan cykeln och cykelvagnen inte vara större än 90°. Kopplingen kan skadas. När man svänger med cykeln i en högerkurva måste man vara försiktig så att cykelarmen inte vidrör cykelns bakhjul. cykelarmen och bakhjulet på cykeln kan skadas.



- Minska hastigheten på ojämna vägar och gator så att barnen inte skakas om för mycket. Minska hastigheten i kurvor. I annat fall kan centrifugalkraften göra att cykelvagnen välter.
- Var försiktig och vaksam när du cyklar med barn i cykelvagnen. Börja långsamt med korta sträckor och ge ditt barn tillräckligt mycket tid att vänja sig.
- Barn som sitter i cykelvagnen bör bära hjälm. Vid olycka är barnen bättre skyddade. I en del länder kräver lagen att man bär hjälm.
- Se till att ventilationen i barnvagnen är tillräcklig och att barnet bär lämpliga kläder. När solen skiner kan det snabbt bli varmt under ett regnskydd. På vintern kyla barnen däremot ner snabbare än om de själva cyklar. Täck över ditt barn på vinter, t.ex. med den filt som kan erhållas som tillbehör. Du kan även använda en åkpåse. I slutet av denna bruksanvisning finns det en lista över tillbehör till Croozer Kid.
- Se till att barnet har mindre leksaker att leka med så att det inte blir uttråkat. Och tänk på att vid längre färder ta tillräckligt många pauser. Beakta barnets reaktion, särskilt på ojämna vägar. Kör långsamt och försiktigt på sådana vägar.
- För att ge ditt barn extra stöd kan du köpa ett sittstöd som tillbehör i fackhandeln.
- Om du planerar att ta med dig cykelvagnen utomlands på semestern måste du ta reda på vilka bestämmelser som gäller på plats. I en del länder är det inte tillåtet att cykla med barn i cykelvagn och andra länder har en åldersbegränsning för transport av barn.
- De juridiskt gällande föreskrifterna avseende cykelvagnens utrustning varierar från land till land. Beakta och följ de gällande juridiska föreskrifterna i landet där Croozer Kid används.

Särskilda betänkligheter när man använder barnvagnen

Hastighet och belastning

Croozer Kid med barnvagnshjul är avsedd att användas som barnvagn. Det är endast tillåtet att skjuta den framför sig. Det är inte tillåtet att använda den för annat än att promenera med. På grund av detta är det inte tillåtet att använda den för jogging eller skating.



VARNING!

Barnvagnshjulet är inte godkänd för inlineskating eller jogging. Jogging eller skating med barnvagnshjulet kan leda till olyckor med livshotande skador.

Barnvagnsens maximala belastning motsvarar belastningen för cykelvagnen. Jämför med uppgifterna på sidan 27.



69



VARNING!

Överskrid aldrig den maximala belastningsgränsen. Om det bakre förvaringsfacket eller flaskfickan (tillval) överbelastas kan barnvagnen välta bakåt, vilket kan leda till farliga skador på barnet.



VARNING!

Fäst aldrig fast bagage som väskor (förutom flaskfickan som kan erhållas som tillbehör), barncyklar osv. på handtaget. Barnvagnen kan tippa bakåt, vilket kan leda till farliga skador på ditt barn.

Tips: Om du inte är säker på om Croozer Kid är rätt lastad kan du utföra följande test:
Tryck ner handtaget på den lastade Croozer Kid utan barn ca 10-15 cm så att barnvagnshjulet lyfter från marken. Släpp handtaget.
Om Croozer Kid genast återgår till den ursprungliga positionen är Croozer Kid korrekt belastad. Om den inte genast återgår till den ursprungliga positionen är den överbelastad. Då får Croozer Kid inte användas.

Övervakningsskyldighet



VARNING!

Lämna aldrig ett barn utan uppsikt i barnvagnen, inte ens en kortare stund. I din frånvaro kan det uppstå oväntade livsfarliga situationer.

Parkera barnvagnen

Parkera endast barnvagnen på jämna ytor och dra åt parkeringsbromsen.



VARNING!

Dra alltid åt parkeringsbromsen när Croozer Kid parkeras. Kontrollera att Croozer Kid inte kan rulla iväg genom att försiktigt dra den fram och tillbaka. Om parkeringsbromsen på Croozer Kid är felaktigt åtdragen kan den rulla iväg och orsaka olyckor med livshotande skador.

Tips för användning av barnvagnen

- Se till att ventilationen i barnvagnen är tillräcklig och att barnet bär lämpliga kläder. Tänk på att när solen skiner kan det snabbt bli varmt under ett regnskydd. På vintern kyls barn däremot ner snabbare. Täck över ditt barn på vintern, t.ex. med den filt som kan erhållas som tillbehör. Du kan även använda en åkpåse. I slutet av denna bruksanvisning finns det en lista över tillbehör till Croozer Kid.

- Kör aldrig i trappor eller över större hinder. Skakningarna kan skada barnet och/eller Croozer Kid.
- Sätt alltid på ditt barn säkerhetsbältet och kontrollera att inställningarna på säkerhetsbältet är korrekta.

Särskilda betänkligheter när man använder terrängvagnen

Hastighet och belastning

Croozer Kid med terrängset får endast skjutas framför sig. Det är inte tillåtet att gå snabbare än promenadtempo. Av denna anledning är det inte tillåtet att använda den för skating eller jogging. Skillnaden mellan BARNVAGNS-HJULET och terränghjulet är att med terränghjulet är det lättare att skjuta vagnen framför sig under längre sträckor eftersom terränghjulet är större. Därför är det perfekt för att motionera.



VARNING!

Terrängvagnen är inte godkänd för inlineskating eller jogging. Jogging eller skating med terrängvagnen kan leda till olyckor med livshotande skador.

Terrängvagnens maximala belastning motsvarar belastningen för cykelvagnen. Jämför med uppgifterna på sidan 27.



70



VARNING!

Överskrid aldrig den maximala belastningsgränsen. Om det bakre förvaringsfacket eller flaskfickan (tillval) överbelastas kan terrängvagnen välta bakåt, vilket kan leda till farliga skador på barnet.



VARNING!

Fäst aldrig fast bagage som väskor (förutom flaskfickan som kan erhållas som tillbehör), barncyklar osv. på handtaget. Terrängvagnen kan tippa bakåt, vilket kan leda till livsfarliga skador på ditt barn.

Övervakningsskyldighet



VARNING!

Lämna aldrig ett barn utan uppsikt i terrängvagnen, inte ens en kortare stund. I din frånvaro kan det uppstå oväntade farliga situationer.

Tips: Om du inte är säker på om Croozer Kid är rätt lastad kan du utföra följande test:

Tryck ner handtaget på den lastade Croozer Kid utan barn ca 10-15 cm så att terrängvagnen lyfter från marken. Släpp handtaget.

Om Croozer Kid genast återgår till den ursprungliga positionen är Croozer Kid korrekt belastad. Om den inte genast återgår till den ursprungliga positionen är den överbelastad. Då får Croozer Kid inte användas.

Använda Croozer Kid

Parkera terrängvagnen

Parkera endast terrängvagnen på jämna ytor och dra åt parkeringsbromsen.



VARNING!

Dra alltid åt parkeringsbromsen när Croozer Kid parkeras. Kontrollera att Croozer Kid inte kan rulla iväg genom att försiktigt dra den fram och tillbaka. Om parkeringsbromsen på Croozer Kid är felaktigt åtdragen kan den rulla iväg och orsaka olyckor med livshotande skador.

Använda fångremmen

Ha alltid fångremmen runt handleden när terrängvagnen används och anpassa handöglan med gummit efter storleken på handleden. På så sätt undviker du att terrängvagnen rullar iväg av misstag.



VARNING!

Ha alltid fångremmen runt handleden när terrängvagnen används. I annat fall kan terrängvagnen rulla iväg av misstag, vilket kan leda till olyckor med livshotande skador.

Tips: Om fångremmen inte används kan den förvaras bak i förvaringsutrymmet.



Tips för användning av terrängvagnen

- Se till att barnet inte klättrar på hjularmen när den sätter sig i eller stiger ur vagnen.
- Se till att ventilationen i vagnen är tillräcklig och att barnet bär lämpliga kläder. Tänk på att när solen skiner kan det snabbt bli varmt under ett regnskydd. På vintern kyls barn däremot ner snabbare. Täck över ditt barn på vintern, t.ex. med den filt som kan erhållas som tillbehör. Du kan även använda en åkpåse. I slutet av denna bruksanvisning finns det en lista över tillbehör till Croozer Kid.
- Kör aldrig i trappor eller över större hinder. Skakningarna kan skada barnet och/eller Croozer Kid.
- Sätt alltid på ditt barn säkerhetsbältet och kontrollera att inställningarna på säkerhetsbältet är korrekta.



Transportera Croozer Kid

Croozer Kid kan fällas ihop till en liten storlek för transport.

1. Avlägsna alla föremål ur Croozer Kid.
2. Demontera beroende på användning cykelarmen, cykelflaggan, barnvagnshjulet eller terränghjulet.
3. Demontera handtaget och fångremmen. Se sidan 13.
4. Demontera hjulen. Se sidan 12.

OBS

Var mycket försiktig: När Croozer Kid står på underlaget utan hjul finns det risk för att bromsarna skadas eftersom hela vikten vilar på bromsskorna.

5. Fäll ihop Croozer Kid. Se även sidan 9.

OBS

När Croozer Kid fälls ihop måste man tänka på att sidofönstren inte får klämmas fast eftersom de då kan skadas.

6. Lägg alla demonterade delar på insidan av Croozer Kid.
7. Stäng skyddet. Se sidan 24.
8. Stick in transportremmen genom spännet (1) och använd den för att fixera Croozer Kids chassi. Transportremmen finns i den lilla fickan (2) i den övre delen av skyddet.
9. Croozer Kid är nu redo för transport i ett fordon.

OBS

När Croozer Kid är hopfälld utan hjul finns det risk för att bromsarna skadas eftersom bromsskorna fångar upp hela chassiets vikt. Var speciellt försiktig vid transport och lastning.

OBS

Croozer Kid får aldrig, inte ens i hopfällt tillstånd, transporteras på ett biltak. Tygklädseln skulle kunna skadas.

10. För transport i ett flygplan eller liknande rekommenderar vi att den hopfällda Croozer Kid förpackas i originalkartongen. För att göra det måste bromsskorna och den främre stötfångaren demonteras.



Kontrollera och underhålla Croozer Kid

För att Croozer Kid ska fungera så säkert, länge och problemfritt som möjligt är regelbundna kontroller, underhåll och skötsel nödvändiga. Croozer Kid måste regelbundet kontrolleras avseende skador på hjulen, cykelarmen, ramarna, tygklädseln, låssprintarna, snabbkopplingarna och säkerhetsbälten. Skador måste åtgärdas på ett fackmässigt sätt innan den börjar användas igen.



VARNING!

Croozer Kid får endast användas i ett tekniskt felfritt tillstånd. Saksador kan leda till olyckor med livshotande skador. Därför måste en specialistverkstad underhålla den regelbundet, minst en gång per år.



VARNING!

De underhållsintervaller och underhållsarbeten som omnämns i detta kapitel måste följas och genomföras på ett fackmässigt sätt.

Kontrollintervaller

Kontrollera före varje användning resp. varje månad Croozer Kids totala tillstånd avseende skador och tillstånd. I regel räcker det med en visuell kontroll. Sitter allt på rätt plats, finns det revor i tyget, finns det sprickor eller deformationer på metalldelar, är säkerhetsbältena intakta, är hjulen intakta och lufttrycket på däckerna inom det optimala området, är alla eventuella tillbehör intakta, sitter alla snabbkopplingar och låssprintar på plats och är stängda? Nedanstående tabell talar om vad som måste göras.

Serviceintervaller

Låt Croozer Kid underhållas minst en gång per år av en specialistverkstad. Hur ofta underhållsarbetet genomförs beror på vädret, vägarnas tillstånd, belastning osv. Om Croozer Kid används sällan räcker det med en årlig kontroll av en specialistverkstad. Om Croozer Kid används varje dag, även på vintern, rekommenderar vi att den kontrolleras flera gånger om året eftersom förslitningen kan vara avsevärt högre. Om cykeln är eldriven kan förslitningen också vara avsevärt högre, vilket innebär att den måste underhållas flera gånger om året.

Före varje användningstillfälle	Vad ska göras?
Visuell kontroll av användaren	
Allmäntillstånd	Kontrollera om det finns skador
Tygklädseln	Kontrollera avseende revor osv.
Säkerhetsbälten	Kontrollera avseende skador och funktion
Lås och låssprintar	Kontrollera om korrekt stängd, kontrollera funktion
Cykelarm, koppling, hjularmar, barnvagnshjulet	Kontrollera avseende skador och korrekt montering
Fästen för hjulen	Kontrollera att de sitter fast ordentligt
Låssprinten och säkerhetsremmen och cykelarmen	Kontrollera att de sitter fast ordentligt
Belysning (valfritt)	Kontrollera avseende funktion
Däck	Kontrollera lufttryck, Kontrollera avseende skador
Istickningsaxlar med spärrkolor och tryckknappsstift (sidohjulen)	Kontrollera avseende funktion
Snabbkopplingen för terränghjulet	Riktigt stängd, kontrollera funktion
Bagagevikt och belastning av styraxeln	Kontrollera att alla gränsvärden hålls
Cykelflaggan på cykelvagnen	Kontrollera att den är monterad
Cykeln som drar vagnen	Kontrollera att cykelns tillstånd är felfritt

Varje månad	Vad ska göras?
Däck	Kontrollera lufttryck, Kontrollera avseende skador, Kontrollera profildjupet
Hjulaxlar	Rengör och smörj spärrkolor och tryckknappsstift

Varje år*	Vad ska göras?
Komplett underhåll	Ska genomföras av en specialistverkstad
* beror på användningsgrad	

Kontrollera cykelarmen, koppling, terräng- och barnvagnsetet

Kontrollera cykelarmen, koppling, terräng- och barnvagnsetet och alla fästen regelbundet avseende skador. Om det finns sprickor, bucklor, deformationer och andra skador får dessa delar inte längre användas. Låt genast alla skador avhjälpas av en specialistverkstad. Kontrollera att axelkopplingen sitter fast ordentligt.

Kontrollera tygklädseln

Kontrollera tyget och skyddet regelbundet efter skador. Små sprickor eller hål kan repareras. Vid större skador måste tygklädseln bytas ut.



VARNING!

Om det finns sprickor eller hål i tygklädseln kan barnet sträcka in kroppsdelar i hjulen, vilket kan leda till allvarliga skador. Avhjälp genast alla skador innan du fortsätter att använda Croozer Kid.

Underhålla hjulen

Hjulen måste regelbundet kontrolleras och vid behov centreras på nytt. I regel räcker det med en årlig kontroll av en specialistverkstad.

Kontrollera lufttryck och däckutrustningen

Kontrollera däcktrycket före varje användning. Det minsta och högsta lufttrycket (1) anges på däcksidan och får inte överskridas eller underskridas. Vid ett för lågt lufttryck under körning kan fälgar och däck skadas. Vid ett högt lufttryck kan slangar eller däck explodera. Slangarna är utrustade med schraderventiler, även kallade bilventiler. Använd en lämplig luftpump. Använd inte lufttryckskompressorer, t.ex. på tankställen. Slangarna eller däcken kan spricka. Kontrollera regelbundet däcken avseende skador och lämpligt profildjup. Utslitna eller skadade däck kan förändra köregenskaperna och till och med spricka, vilket kan leda till olyckor med livshotande skador.



77

Underhålla axlarna på hjulen

För att enklare kunna montera och demontera hjulen på Croozer Kid är axlarna försedda med en speciell mekanik. Spärrkulorna (1) och tryckknappsstiften (2) på axlarna måste regelbundet rengöras och smörjas.



VARNING!

Spärrkulorna (1) och tryckknappsstiften (2) på axlarna måste regelbundet rengöras och smörjas. I annat fall kan hjulen lossna under färden, vilket kan leda till olyckor med livshotande skador.

1. Torka av axeln med en ren trasa för att avlägsna grova smutspartiklar.
2. Om tryckknappsstiftet och spärrkulorna fortfarande är smutsiga ska de rengöras med en liten borste.
3. Smörj dessa komponenter och tryck på tryckknappen flera gånger så att smörjmedlet fördelas jämnt. Tryckknappsstiftet och spärrkulorna måste kunna röra sig fritt.
4. Torka av överskottsolja med en ren trasa.

Tips: Axlarna kan smörjas in med smörjmedel för cykelkedjor.



78

Beteende efter olyckor

Låt en specialistverkstad undersöka Croozer Kid efter olyckor. Även om Croozer Kid inte uppvisar synliga skador kan det uppstå hårfina sprickor på säkerhetsrelevanta delar som inte syns med bara ögat och som påverkar säkerheten på ett negativt sätt.

Rengöra, sköta och förvara Croozer Kid

Hur sköter jag Croozer Kid?

Tygklädseln

Rengör tygklädseln och sätet med vatten, en såpalösning eller mildt hushållsrengöringsmedel. Använd biologiskt nedbrytbart rengöringsmedel och tänk på att inte påverka miljön. Om det förekommer mycket smuts kan även en borste användas.

Använd inga lösningsmedel, tvättbensin eller andra aggressiva medel. De kan förstöra tygklädseln, sätet eller fönstren på sidan. Använd inte högtrycktvätt. Den starka vattenstrålen kan förstöra tyget eller sidofönstren.

Ramar och andra metalleder

Rengör alla metalleder med vatten, en såpalösning eller mildt hushållsrengöringsmedel. Använd biologiskt nedbrytbart rengöringsmedel och tänk på att inte påverka miljön. Om det förekommer mycket smuts kan även en borste användas.

Använd aldrig förtunningsmedel, tvättbensin eller andra aggressiva medel. Använd inte högtrycktvätt. Den starka vattenstrålen kan tränga in i hjullagren och förkorta livslängden.

För att skydda metallederna kan man stryka på ett tunt skikt vax. Det rekommenderas särskilt om Croozer Kid används i blött väder, salthaltig luft vid havet eller på vintern.

Hur förvaras Croozer Kid?

Allmän information

Om möjligt, förvara Croozer Kid på en torr, varm och ventilerad plats. Temperaturen får inte ligga under - 20°C (- 4°F) eftersom lägre temperaturer kan göra plastfönstren spröda.

Om du inte har möjlighet att förvara Croozer Kid inomhus, skydda den mot regn med lämpligt skydd. Vi rekommenderar Croozer Kid hopfällbara garage, som finns tillgängligt som tillbehör.

Undvik direkt solljus över längre tid. Färgerna på tyget kan blekna.

Undvik salthaltig luft, t.ex. vid havet. Det påskyndar korrosionen av metalleder. Använd vax för att skydda metalleder mot korrosion. Detta gäller även för vinterdrift.

Under längre tid

Om du inte kommer att använda Croozer Kid under en längre period, t.ex. under vintern, ska följande information beaktas:

1. Rengör Croozer Kid noggrant enligt beskrivningen ovan.
2. Låt Croozer Kid torka helt och hållet och skydda metalldelarna med vax.
3. Förvara Croozer Kid på en torr, dammfri och välventilerad plats, på avstånd från fukt. Täck över den med ett lämpligt skydd eller Croozer Kid hopfällbara garage som finns som tillbehör.

OBS

Croozer Kid måste förvaras helt torr och rengjord, i annat fall finns det risk för att det bildas mögel.

Tips: För att spara plats kan Croozer Kid förvaras i hopfällt tillstånd.

4. Om Croozer Kid inte används under en längre tid förlorar slangarna luft. Om Croozer Kid förvaras under en längre tid med platta däck kan däcken skadas. Häng därför upp Croozer Kid eller ställ något under den så att däcken inte kommer i kontakt med underlaget. I annat fall måste lufttrycket kontrolleras regelbundet.
5. Innan Croozer Kid börjar användas igen, kontrollera dess tekniska tillstånd och låt en handlare genomföra underhåll.

Sluta använda och kassera Croozer Kid

Croozer Kid är mycket långlivade och robusta. Om det ändå skulle bli nödvändigt att sluta använda Croozer Kid, t.ex. pga. allvarliga skador, ber vi dig ta kontakt med en fackhandlare. Han hjälper dig att kassera Croozer Kid eller delar av den på ett miljövänligt sätt. Kassera dessutom förslitningsdelar som t.ex. däck på ett miljövänligt sätt. Om du är osäker, kontakta en fackhandel.

Tips: Tyget på Croozer Kid utgör i regel inte en grogrund för mögel. Orsaken till mögelbildning är organiska föroreningar, t.ex. matrester, smuts osv. Om den förvaras i fuktvarm luft eller ett fuktigt utrymme främjas mögelbildningen. Beakta därför anvisningarna i detta dokument.

Om det ändå skulle hända: Rengör Croozer Kid som är lite möjlig med lätt alkoholhaltigt rengöringsmedel, ett 5 %-igt rengöringsmedel, 5 %-ig hushållsättika eller en 5 %-ig sodalösning från apoteket. Använd i varje fall inte starka bekämpningsmedel mot mögel. Dessa är i regel mycket giftiga och kan utgöra en fara för barnets hälsa. Om Croozer Kid är mycket möjlig måste tygklädseln bytas ut. Kontakta en fackhandel.

Teknisk information

Sammanlagt mått Croozer Kid-chassiet utan styrarm L x B x H

Croozer Kid for 1	110 x 74 x 84 cm (43 x 29 x 33 tum)
Croozer Kid for 2	113 x 90 x 84 cm (44.5 x 35.5 x 33 tum)

Sammanlagt mått Croozer Kid-chassiet i hopfällt tillstånd (utan hjul) L x B x H

Croozer Kid for 1	103 x 74 x 27,5 cm (40.5 x 29 x 11 tum)
Croozer Kid for 2	104,5 x 86,5 x 27,5 cm (41 x 34 x 11 tum)

Maximal axelbredd

Croozer Kid Plus Plus for 1	60 cm (23,5 tum)
Croozer Kid Plus Plus for 2	70 cm (27,5 tum)

Huvudhöjd

Croozer Kid Plus Plus for 1	65 cm (25,6 tum)
Croozer Kid Plus Plus for 2	65 cm (25,6 tum)

Benlängd/Benutrymme

Croozer Kid Plus Plus for 1	58 cm (22,8 tum)
Croozer Kid Plus Plus for 2	58 cm (22,8 tum)

Tom vikt på chassiet med hjul och handtag

Croozer Kid for 1	12,1 kg (26.67 lbs)
Croozer Kid for 2	13,9 kg (30.65 lbs)

Tillåten maxvikt (vagn + barn + bagage)

Croozer Kid for 1	50 kg (110 lbs), max. 1 barn
Croozer Kid for 2	60 kg (132 lbs), max. 2 barn

Bagagets vikt *

Croozer Kid Plus for 1	35 kg (77 lbs)
Croozer Kid Plus for 2	45 kg (100 lbs)
av vilket bakre förvaringsutrymmet	max. 5 kg (11 lbs)
av vilket flaskficka för handtaget (tillbehör)	max. 2 kg (4.4 lbs)

Barnens maxlängd	117 cm (46 inch)
-------------------------	------------------

Åldersgräns för barnen

Utan babyskydd	från 6 månader (om barnet kan sitta på egen hand)
Med babyskydd (tillbehör)	1 månad

Barnens maxålder

Utan babyskydd	upp till 6 år
Med babyskydd (tillbehör)	upp till 10 månader

Hjul-/däckstorlek	20 tum, 47- 406 (20 x 1,75)
--------------------------	-----------------------------

Rekommenderat däcktryck	Minsta och högsta värdet anges på däcksidan
--------------------------------	---

Hjul-/däckstorlek, terränghjul	16 tum, 47- 305 (16 x 1,75)
---------------------------------------	-----------------------------

Ventiler	Schrader (bilventiler)
-----------------	------------------------

Hjulstorlek, promenadhjul	8 tum
----------------------------------	-------

* Uppgifterna gäller endast om den minimala belastningen av styrarmen på 3 kg inte underskrids och den maximala belastningen av styrarmen på 8 kg inte överskrids. Se sidan 28.

Tillbehör

För att det ska vara ännu lättare och bekvämare finns det tillbehör till Croozer Kid. Alla delar finns att köpa i fackhandeln.

Solskydd

Praktisk solskydd för ditt barn. Finns i Croozer Kid-färger: ensits och tvåsits (peppermint-green)



79

Regnskydd

För ensits eller tvåsits



85

Flaskficka

Ensits eller tvåsits (peppermint-green)



80

Hopfällbart garage

Grått, vattentätt



86

Sittstöd

För småbarn mellan ca 10 till 24 månader, justerbar på höjden, 2 delar



81

Fotmatta

För Croozer Kid, en storlek för alla



87

Babyskydd

För bebisar mellan 1 och 10 månader



82

Adapter för kopplingsstycke

För anpassning till olika cykelaxlar



88

Vinteråkpåse baby

För bebisar, Air Tech mörkgrå, bomullsfäll ljusgrå, perfekt till babyskyddet



83

Vinteråkpåse småbarn

För småbarn, Air Tech svart, foder: bomullsfäll ljusgrå



84

Garanti

Garantin gäller för defekta delar. Garantin gäller inte för osakmässig påfrestning, våld, otillräckligt underhåll eller normal förslitning. Hur länge den juridiska garantin gäller varierar beroende på villkoren i respektive land.

Våra produkter består av delar eller komponenter som vid normal användning utsätts för normal förslitning, som dock varierar beroende på den individuella typen och intensiteten av användningen liksom respektive underhålls- och skötseltillstånd.

Vid intensiv användning (daglig användning oavsett väderlek, användning av pedelecs o. dyl.) kan enskilda delar eller komponenter nå förslitningsgränsen redan innan den juridiska garantitiden har gått ut. I sådana fall gäller användningsvillkoren för för tidig förslitning och utgör ingen defekt i enlighet med garantin.

När förslitningsgränsen nås beror på den individuella användningen och användningens intensitet, skötsel och underhåll samt följande faktorer:

- sträcka i km
- belastning:
passagerare
bagage
- körstil:
hur hårt man accelererar och bromsar
- tempo i kurvor
- väderleksfaktorer:
UV-strålning
fuktighet
smutshetsgrad
temperatur
salthalt i luften
kontakt med saltvatten
vägsalt
- förvaring
- underhållsstatus:
serviceintervaller
användning av skötselmedel
underhålls- och inspektionsarbeten

Hjälp vid problem

Om något är fel med Croozer Kid, ta i garanti- och servicefall kontakt med handlaren som du köpte Croozer Kid av. Han kan hjälpa dig eller vidarebefordra ditt ärende till oss. För att bearbeta ärendet behöver vi/fackhandlaren originalkvittot och serienumret för Croozer Kid.

Serienumret finns på klistermärket under den svarta ramen på sidan av förvaringsutrymmet.

Distributörer

En lista över distributörer finns på vår webbsida www.croozer.eu.



KONTAKT

Zwei plus zwei GmbH
Oskar-Jäger-Straße 125
D-50825 Köln
Tyskland
info@zweipluszwei.com
www.croozer.eu

